

# LA VOZ DE ALBACETE

Director: DEMETRIO GUTIERREZ ALARCON

DIARIO INDEPENDIENTE

Edita: PEDRO GARCIA MUNERA

XXX - NUM. 9.300 - Gabriel Ciscar, 34. - Teléfonos: 226050 - 226054

JUEVES, 15 DE JULIO DE 1982 35 PTAS.

gastos de funcionamiento

## Más de 62 millones para Castilla-La Mancha

MADRID, 14 (Efe).— El Gobierno ha aprobado la distribución de 886.000 pesetas, para gastos de funcionamiento, entre entes autonómicos y autonómicos, de los que 239.789.000 de pesetas se asignan a la Generalidad de Cataluña, 174.263.000 a la Junta de Andalucía, según un documento al que ha tenido acceso Efe.

A la Junta de Galicia se asignan 423.000 de pesetas, a la Diputación General de Aragón 46.797.000, a la Junta de Canarias 54.550.000, al Consejo del País Valenciano 239.000, al Consejo General Insular de Baleares 26.874.000, a la Junta Regional de Extremadura 263.000, al Consejo General de Castilla-León 83.452.000, al Consejo Regional de Asturias 28.874.000, al Consejo Regional de Murcia 104.000 y a la Junta de Comunidades de la Región Castellano-Leonesa 62.397.000.

Los criterios distributivos, de acuerdo a los Presupuestos Generales del Estado, se han ampliado—según la Dirección General de Coordinación de Haciendas Territoriales—teniendo en cuenta el volumen de servicios tras pasados, ya que la potenciación de las competencias recibidas por los entes repercute de forma directa en los gastos generales de funcionamiento de órganos rectores,

## Accidente de Javier Suárez

hijo del ex presidente

GRANADA, 14 (Efe).— Javier Suárez Illana, de 14 años, hijo de ex presidente Adolfo Suárez, será intervenido quirúrgicamente mañana en el centro de traumatología de Granada, tras las lesiones que se ha producido esta tarde al sufrir un accidente de automóvil en el término de Salobral, en esta provincia.

El joven sufre traumatismo craneoencefálico, contusión cervical, fractura abierta de cavidad craneal y cuerpo mandibular a nivel de caña derecha y erosiones diversas, lo que ha sido pronosticado de grave, dada la presencia de fractura.

Por lo que respecta a Sonsoles Illana y al joven Francisco Espín, las lesiones que sufrieron han sido calificadas de leves por los médicos que les asisten. El conductor del coche, Angel Riaza Ferrabé, ha salido ileso del accidente.

La esposa de Adolfo Suárez, Amalia Illana, que no ha querido hacer ninguna declaración sobre el accidente, viajaba en otro vehículo del que sufrió el percance. Tanto ella como sus hijos procedían de Madrid y se dirigían a Antequera (Málaga) a pasar unos días de descanso.

**POR LA SELECCIÓN DE MONITORES PARA CAMPAMENTOS**  
**Recurso contra la Diputación**  
(Página 9)

así como la condición insular de Baleares y Canarias, por el incremento que supone esa circunstancia en los gastos de desplazamiento.

En el I Certamen Primavera, de Tenis

## DORIS ARRAEZ, CAMPEONA

Ayer recibió su copa número 33



ALBACETE (Domingo Martínez).— En la especialidad de damas, Doris Arraez, fue la campeona en el I Certamen de Primavera de Tenis. Es una belleza valenciana que se encuentra entre nosotros desde el mes de Octubre.

—¿Has encontrado mucha rivalidad?

—Si, la verdad es que he disputado cuatro partidos para alzarme con el triunfo y han resultado bastante difíciles.

—¿Tienes muchos trofeos seguidos?

—Exactamente, con ésta treinta y tres copas, de las cuales más de diez

son de primeros puestos.

—¿Piensas seguir participando en trofeos aquí en Albacete?

—Si, nos hemos instalado aquí y pienso seguir prácticamente este deporte tan bonito y entretenido; en Valencia, he disputado muchos torneos. (Foto Luis Miguel)

TRAS EL CONSEJO POLITICO DE UCD

**«Landelino expuso el proyecto político que el ejecutivo de Albacete quiere»** (Angosto)

(Página 11)

EL GOBERNADOR CIVIL VISITO AYNA

**La construcción de muros de contención y el carril a la huerta, temas tratados en el Ayuntamiento**

ELISEO LAVARA RECORRIO LOS LUGARES TURISTICOS DE LA COMARCA AYNIEGA

(Página 7)

## Subida del pan

7,42 pesetas por kilo, como máximo

MADRID, 14 (Efe).— Dentro de los próximos treinta días subirá el pan hasta 7,42 pesetas kilo, y serán los gobernadores civiles quienes determinen, en sus respectivas provincias, los precios y pesos máximos.

Serán también los gobernadores civiles quienes determinen la fecha en la que comenzaran a regir, en su provincia, los nuevos precios del pan. Esta fecha no podrá exceder de un plazo de treinta días, contados a partir de hoy.

## El Partido Social Democracia Española estudia su fusión con el Pad

MADRID, 14 (Efe).— El Partido Social Democracia Española, que fue inscrito en el registro de Asociaciones Políticas en julio del año pasado, celebra conversaciones con el partido de Acción Demócrata (Pad), de Francisco Fernández Ordoñez, a fin de fusionar ambas organizaciones políticas.

La resolución, según nota remitida a Efe por la Social Democracia Española, está ya adoptada y se analizan, en estos momentos, los detalles técnicos para llevarla a efecto.

Por parte del Pad han tomado parte en las reuniones habidas, sus dirigentes Francisco Fernández Ordoñez, Luis González Seara, Javier Moscoso y Enrique Linde, mientras que la Social Democracia ha designado como negociaciones, entre otros, a Victor Salmador, Angel María de Lera y Jaime Miralles.

En el curso de esta semana se incorporaron al grupo negociador Oscar Bernat, actualmente vicepresidente de Acción Ciudadana, y Eduardo Prada Manso, antiguo presidente de Arde.

TRIBUNAL DE OPOSICIONES AL PROFESORADO DE EGB

**Relación completa de aprobados en «conocimientos específicos»** (SEGUNDO EJERCICIO)

(Página 9)

# EFEMERIDES

## Tal día como hoy

1606.—Nace el pintor holandés Rembrand, considerado como uno de los mayores genios de la pintura de todos los tiempos.

1782.—Fallece el cantante italiano Farinelli

1799.—Rusia declara la guerra a España, a causa de la alianza de este último país con Francia.

1817.—Inauguración de la fábrica de porcelanas de La Florida.

1820.—Una expedición militar francesa ocupa Argel.

1834 Decreto de la reina María Cristina, viuda de Fernando VII, suprimiendo la inquisición que, de hecho, había dejado de existir: desde el 9 de marzo de 1820.

1840.—Tratado de Londres que concedió a Egipto una autonomía casi total en relación con Turquía.

1864.—Alfredo Nobel patenta el explosivo denominado nitroglicerina.

1864.—El escritor mesonero romano es nombrado cronista mayor y oficial de Madrid.

1885.—Fallece el padrón (La Coruña), la poetisa Rosalía de Castro.

1901.—Nace en Madrid el escritor y comediógrafo Enrique Jardiel Poncela.

1933.—Firma en Roma del Pacto de los Cuatro: Francia, Italia, Inglaterra y Alemania.

1969.—Fallece el escritor Ramón Gómez de la Serna.

1970.—Muere el cantante español Luis González garcía «Luis Mariano».

1979.—Fallece en Montevideo la poetisa uruguaya Juana de Ibarbourou.

### Necrológica

## Funeral por Daniel Caballero Piqueras

El próximo sábado, a las once de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Mahora se oficiará una misa en sufragio del alma de Daniel Caballero Piqueras que falleció en dicha localidad el pasado sábado, día 10, a la edad de 72 años.

Están recibiendo numerosos testimonios de condolencia su esposa, Concepción Pérez García; hijos, Josefa, Pascuala, Concepción y Natividad; hijos políticos y demás familia. Descanse en paz.

EN DEFENSA DE LOS INTERESES DE ALBACETE Y LA PROVINCIA SUSCRIBASE A

# «LA VOZ DE ALBACETE»

SUPLEMENTOS GRATIS DE LA VOZ DE ALBACETE



DOMINGOS



MENSUALMENTE



# demografía

### NACIMIENTOS

Manuel Amador Moreno, hijo de Ramón y Eduritis  
Marta García Caycoya, hija de Angel y María de la Cruz  
Fernando Sánchez Picazo, hijo de Fernando y Francisca  
Nuria López Blázquez, hija de Antonio y María del Pilar  
María Carcelén Medrano, hija de Pascual y María Esperanza

Joaquín Milán Matías, hijo de Joaquín Y Julia  
Laura González Nadal, hija de Antonio y Francisca

### MATRIMONIOS

Ninguno

### DEFUNCIONES

Antonio Díaz Cadórniga

## AUTOBUSES

### LUNES A VIERNES

#### SALIDAS

(Horarios y destinos)

MAÑANA. 6.15, Cuenca; 6.30, Cuenca; 7, Valencia; 7.30, Cartagena; 8.30, Hellín Puente Génave; 9, Molinicos-Valencia; 10, Valencia, Alicante y Cartagena; 10.30, Valencia; 11.30, Valencia-Puertollano Alicante-Madrid y Madrid; 12, Madrid-Alicante y Cartagena; 12.30, Valencia-Valdepeñas, Valencia-Sevilla, Valencia-Jaén y Villarrobledo; 13, Villamalea, Casasmarro, Hellín y Valdepeñas-Valencia; 13.30, Montealegre y Ontur; 13.45, Carcelén, Iniesta, Pedroñeras, Hellín, Socovos, Almansa-Alpera, Caudete y Valdeganga; 14, Casas de Lázaro, Los Anguijes, Alcalá del Júcar, Q. del Rey, Villarrobledo, Munera, Tébar, Balazote-La Herrera, El Bonillo y Puertollano-Valencia.

TARDE. 14.15, Valencia-Molinicos; 14.30, La Gila; 15, Orcera; 15.30, Bogarra (viernes), P. del Madera, Cuenca (Alasa), Tomelloso y Puente Génave; 16, Jaén-Barcelona; 16.30, Jaén-Valencia, Alicante-Madrid; 17, Valencia (Ralsa), Albaladejo (jueves no), Barcelona-Jaén; 17.30, M. del Palancar, Madrid-Alicante; 17.45, Madrid, Alicante-Madrid; 18, Casas de Lázaro, Alcaraz-Peñascosa, El Picazo, Almansa-Alpera, Montealegre, Balazote-La Herrera, Bienservida, El Bonillo y Valdeganga; 18.10, Ayna; 18.30, Minglanilla, Carcelén, Villamalea, Villarrobledo, Caudete, Albatana y Sevilla-Valencia; 19, Q. del Rey, Hellín, Pozo Cañada, Casas de Ves, Nava de Abajo, Playa de Gandía, Cartagena y Madrid-Alicante.

NOCHE. 0.45, Barcelona-Sevilla, Sevilla-Barcelona; 4.30, Ciudad Real; 2.30, Alicante-Madrid (lunes).

#### LLEGADAS

(Horarios y procedencia)

MAÑANA. 8.20, Nava de Abajo y Casas de Ves; 8.30, Alcalá del Júcar, Carcelén, Villamalea, Q. del Rey, Ayna, El Picazo, Villarrobledo, Socovos, Pozo Cañada, Hellín, Munera, Tébar y Bienservida; 8.45, Caudete, Almansa-Alpera, Montealegre, Albatana, El Bonillo, Valdeganga y Molinicos-Valencia; 9, Casas de Lázaro, Alcaraz, Peñascosa, Minglanilla, M. del Palancar, Paterna del Madera, Tomelloso y Balazote-La Herrera; 9.15, Orcera y Albaladejo; 9.30, Pedroñeras, La Gila y Puente Génave; 9.45, Villarrobledo y Hellín (Renfe); 10, Cuenca (Alasa), Playa de Gandía y Bogarra (viernes); 10.30, Caudete; 10.45, Balazote-La Herrera; 11.15, Cartagena, Alicante-Madrid y Valencia-Puertollano; 11.45, Madrid y Madrid-Alicante; 12.15, Valencia-Valdepeñas, Valencia-Sevilla y Valencia-Jaén; 12.30, Valdepeñas-Valencia; 13.30, Puertollano-Valencia; 14, Valencia-Molinicos.

TARDE. 14.45, Hellín; 15, Jaén-Barcelona; 15.15, Los Anguijes; 15.30, Almansa-Alpera; 15.45, Villamalea, Villarrobledo y Hellín; 16, Iniesta, Casasmarro, Puente Génave y Valdeganga; 16.15, Q. del Rey, Montealegre, Ontur y Jaén-Valencia; 16.20, Alicante-Madrid; 16.30, Casas de Lázaro y Carcelén; 17, Valencia, Valencia y Barcelona-Jaén; 17.15, Ciudad Real; 17.20, Cartagena y Madrid-Alicante; 17.30, Cartagena y El Bonillo; 17.35, Alicante-Madrid; 17.45, Cuenca; 18.15, Sevilla-Valencia; 18.45, Madrid y Madrid-Alicante; 19.30, Cuenca; 20, Alicante, Cartagena y Valencia; 20.20, Valencia.

NOCHE. 0.45, Barcelona-Sevilla y Sevilla-Barcelona; 2.30, Alicante-Madrid.



CRUZ ROJA ESPAÑOLA

ASAMBLEA PROVINCIAL DE ALBACETE

- Puestos Primeros Auxilios Permanentes -

ALBACETE	22 50 02	MADRIGUER.	48 42 11
ALMANSA	34 11 90	MAHORA	75
LA RODA	44 13 28	ALCARAZ	38 00 04
TOBARRA	32 51 98	MUNERA	37 22 81

En todas partes para todos

# CALENDARIO

## SANTORAL

### PARA HOY:

Buenaventura, Eutropio, Jenaro, Florencio, Antón, Zósima y Julia.

### PARA MAÑANA:

Ntra. Sra. del Carmen, Eustaquio, Vitaliano, Fausto y santa María Magdalena Portel.

## FARMACIAS

### PARA HOY:

GARCIA CARMONA, Ríos Rosas, 13, y LERMA, Antonio de la Barquera, 2 (Huerta Marzo) Junto a Calles.

## TELEFONOS URGENTES

- PARQUE DE BOMBEROS
- POLICIA GUBERNATIVA
- POLICIA NACIONAL
- POLICIA MUNICIPAL
- GUARDIA CIVIL
- CASA DE SOCORRO
- CRUZ ROJA ÁMBULANCIA
- ÁMBULANCIA (URGENCIAS)
- ÁMBULANCIA SERVICIO PUBLICO
- RESIDENCIA SANITARIA
- ESTACION DE FERROCARRIL
- ESTACION DE AUTOBUSES
- TELEGRAFOS
- OFICINA RECLAMACION PRECIOS

## PARADAS DE TAXIS

- PLAZA DE FATIMA
- AVENIDA DE ESPAÑA
- ALTOZANO
- ESTACION VIEJA
- ESTACION NUEVA

## TRENES

Los horarios corresponden, por orden, a los de llegada y salida. Los marcados con (\*) tienen enlace en La Encina para Alicante.

### DIRECCION LEVANTE

**Expresos:** Sevilla-Valencia, 2.25-2.35; Madrid-Valencia, 3.39-3.59; Madrid-Valencia, 3.48-4.10; Madrid-Alicante, 4.20; Málaga-Valencia, 4.18-4.44. **Tranvía:** Albaladejo (Alcázar-Valencia, 8.57-9; Intercity: Madrid-Valencia, 9.50-9.52; Rápidos: Madrid-Alicante, 13.34-13.45; Murcia-Cartagena, 13.34-13.55; **Electrotrén:** Sevilla-Valencia, 14.11-14.13; Intercity: Madrid-Valencia, 14.50-14.52; **Talgo:** Madrid-Murcia, 18.36-18.38; Madrid-Alicante, 18.46; Intercity: Madrid-Valencia-Castellón: 19.20-19.22; **Tranvía:** Alcázar-Valencia (\*), 19.56-19.59; Intercity: Valencia, 21.20-21.22; **Expreso:** Almería-Badajoz-Valencia, 21.42-21.50.

### DIRECCION CENTRO

**Expresos:** Barcelona-Valencia-Málaga, 0.46-1.09; Valencia-Sevilla, 1.31-1.41; Alicante-Madrid, 2.30; Valencia-Madrid, 2.41-3.16; Cartagena-Murcia-Madrid, 4.05; Barcelona-Jaén-Almería-Badajoz, 7.04-7.20; Valencia-Madrid, 7.53-7.55; **U. T.:** Valencia-Alcázar-Madrid, 9.48-9.50; **Rápidos:** Cartagena-Murcia-Madrid, 12.45; Alicante-Madrid, 12.50-13.10; **Electrotrén:** Barcelona-Valencia-Málaga, 13.03-13.05; Intercity: Castellón-Valencia, 13.53-13.55; **Talgo:** Alicante-Madrid, 17.44-17.46; Valencia-Madrid, 18.23-18.25; **Talgo:** Cartagena-Madrid, 18.39-18.41; **U. T.:** Valencia-Alcázar (\*), 19.27-19.29; Intercity: Valencia-Madrid, 20.23-20.25; **Ferrobús:** Murcia-Valencia, 20.28; **U. T.:** Valencia-Albacete, llegada 21.28.

## LA VOZ DE ALBACETE

### DIARIO INDEPENDIENTE

Año XXX - Depósito Legal: Albacete - 7 - 1958  
Redacción, Administración y Talleres:  
Gabriel Ciscar, 34 - Teléfonos: 22 60 50 y 22 60 54

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

Un mes	750
Tres meses	2.250
Seis meses	4.500
Un año	9.000

Diríjase a nuestra Administración indicando forma de pago: postal, transferencia, talón bancario o recibo a domicilio.

# Afilando el lápiz



## Tribuna de los partidos:

### El Partido Comunista y los campamentos

El Secretariado Provincial del Pce carta dirigida a Eduardo Cantos que se ha mostrado sorprendido su crónica publicada en la LA VOZ DE ALBACETE el día 10. Nos sentimos sorprendidos —añaden— la sencilla razón de que la dirección del partido ignora totalmente el asunto tratado en tu punto de vista, relacionado con el Pce y los campamentos de Riópar.

—por nuestra parte —sigue diciendo el texto del Pce— queremos mantener nuestro acuerdo con la crónica antes mencionada ya que coincide en este caso con los criterios que el partido mantiene sobre el respeto a la pluralidad y por tanto en ninguna institución pública llámese Ayuntamiento o Diputación se debe hacer política con fines partidistas, o servir de tapadera para una actividad propia de partido.

Es bueno recordar que el Pce en la campaña electoral de las municipales participó con claridad sus opiniones

relacionadas con la gestión municipal. Los comunistas nos comprometimos a asegurar transparencia, claridad, honestidad e información a la opinión pública, así como nuestro compromiso en luchar para erradicar de la gestión municipal todo tipo de caciquismo, autoritarismo, amiguismo o clientelismo, respetando escrupulosamente una gestión abierta y por tanto democrática.

Hoy día el Pce sigue manteniendo los mismos criterios, si condenamos y luchamos contra todo tipo de favoritismo venga de donde venga, es evidente que por nuestra parte no lo vamos a practicar. En caso que algún cargo político del Pce no observase esta línea de conducta, el comité de dirección del cual depende efectuaría una investigación para aclarar los hechos y si éstos se revelasen contrarios a nuestra concepción, este cargo público se vería públicamente desautorizado por el partido».

el Secretariado del Pce

### Una semana económica No valen lo que se les paga

Pocas veces se habrá producido una devaluación tan radical y fulminante en la historia de la economía, y además ante tantos millones de testigos, como la que sufrió el profesional español de fútbol en el casi finalizado Mundial 82. Insistimos en la palabra profesional, porque de esto se trata. Un puñado de profesionales, supuestamente los mejores en su especialidad, pertenecientes a un sector privilegiado tanto por las ganancias como por la popularidad y prestigio personal, ha evidenciado para desengaño propio y ajeno, que no valen ni mucho menos lo que se les paga. Y que conste, por encima de todo, que no estamos hablando

de su dedicación, buena voluntad, esfuerzo, ilusión y demás atributos siempre deseables y no siempre presentes. Hablamos, exclusivamente, de su capacidad.

Los muchachos de la selección española de fútbol han sido desmascarados, y con ellos toda la estructura del fútbol profesional del país. Si dudas pudieran existir sobre la justicia de la fantástica remuneración del futbolista en España —que si existían y muchas— han desaparecido en menos de tres semanas.

Como esta no es una crónica deportiva, dejemos de lado consideraciones

(Pasa a la página 4)

## CARTAS AL DIRECTOR

### Llamamiento de un español encarcelado en Italia

Distinguido señor:

Me permito dirigirle la presente con el ruego de que tenga la amabilidad de publicarla en la rúbrica de su diario que Vd. crea más conveniente.

Como resultado de la obscurantista, totalitaria y misoneísta justicia italiana, me encuentro desde hace catorce meses recluido en prisión acusado de un delito que no he cometido y que espero poder aclarar en el acto de proceso.

Si el estar privado de libertad es ya de por sí algo verdaderamente horroroso, cuando se está en una cárcel de un país extranjero —manifiestamente racista— y se es el único español entre la población de 1.450 reclusos, el hastío y la soledad se multiplican por mil, y hacen que la situación llegue a límites del todo insostenibles y alarmantes.

Añadiendo a ello mi total desconocimiento de la lengua italiana, mi existencia resulta ser un continuo calvario y por ello me decido a lanzar un angustioso llamamiento a todos los españoles/as para que en caso de disponer de libros y revistas que no les sean de utilidad, tengan la gentileza de remitirlos en la seguridad de que con su gesto contribuirán a paliar mi desesperación, tristeza y añoranza de la patria.

También me agradecería sostener correspondencia con quien tenga tiempo disponible y quiera hacer penetrar una luz de consuelo en la frialdad de mi celda.

Con gracias anticipadas y reconocimiento eterno le saluda muy atentamente.

**Jaime Trullas Massip**  
**Forte San Giacomo**  
**57036-PORTO AZZURRO**  
**(Livorno)**  
**ITALIA**

### La Casa de la Mancha y las peñas manchegas en Madrid felicita a «LA VOZ DE ALBACETE»

**Sr. don Demetrio Gutiérrez Alarcón**  
**Director de**  
**«LA VOZ DE ALBACETE»**

Querido amigo:

En una reciente reunión tenida con los presidentes y directivos de la Peña de la Mancha, hemos comentado en los términos más elogiosos la gran importancia que ha tenido para el futuro de la vida castellano-manchega la admirable transformación llevada a cabo por «LA VOZ DE ALBACETE», cuyas renovadas páginas suponen un verdadero orgullo para el periodismo de nuestra región. Y es por ello por lo que, conjuntamente, tomamos el acuerdo de enviarte —a tí y al editor don Pedro García Munera— nuestra más cordial felicitación.

Firman conmigo los presidentes y directivos de la Peña de Albacete, Asociación de Daimielenses Residentes en Madrid, Peña Rodense, Peña Motillana y Peña de Tomelloso. Todos te enviamos un cordial abrazo y nuestra más sincera enhorabuena.

**José López Martínez**  
**(Presidente de la Casa de la Mancha)**  
**MADRID**

## Recuadro

# MARGINAR A FRAGA

Uno de los matices más curiosos y pintorescos del momento político, por lo que respecta a la Ucd., es el que señala el intento de marginar a Fraga de lo que podría ser la unión de la gran derecha. Quienes así opinan no conocen bien a los partidarios del líder de Alianza Popular. Porque podrán ser más o menos radicales, más o menos conservadores, más o menos demócratas y liberales, pero son ante todo, «fraguistas». La personalización de un partido tiene en Manuel Fraga Iribarne un símbolo ejemplar. Habrá socialistas de Felipe o de Alfonso Guerra; comunistas de Carrillo o de Sartorius; centristas de Leopoldo, de Suárez o de Landelino, pero la derecha democrática no es más que de uno, de Fraga Iribarne. Y no están en el olvido ni Fernando Suárez, ni Vestrynge, ni cualquiera otro de los que, entre las figuras más notables de la derecha, vienen destacando en los avatares de los últimos años. Quiere decirse que cualquier intento de sustitución de líder va a dar en riesgo, como se oye por aquí, o va a pinchar en hueso, como se expresaría un taurino. Ese punto de vista no pueden compartirlo más que algunos de los que, procedentes del actual centrismo, se hacen la ilusión de que Landelino Lavilla es el hombre ideal para acaudillar el centro-derecha. Vista corta. Porque el centro-derecha es el que inventó Fraga ante la situación que planteaba la nueva España constitucional, aunque la Televisión, en diez días, con su impresionante poder de fascinación, le arrebatara el patrocinio. Quienes invocan, a estas alturas, que Fraga recuerda demasiado al pasado, son los que intentan de nuevo el juego del cuco; los que, por segunda vez, tratan de aprovecharse del nido ajeno, desplazando a quien lo construyó paso a paso, sin desfallecer ni amilanarse, resistiendo maniobras de toda especie, esperando su momento. No deben ignorar que Fraga pudo haber aceptado entonces el intrusismo del cuco, pero es un cóndor. Un cóndor que remonta vuelo, alcanza gran altura, otea el panorama y está dispuesto a descender rápido, en picado.

GUTIERREZ ALARCON

## Punto de vista Una nueva responsabilidad

La "municipalización" del servicio urbano de autobuses le va a suponer a nuestro Ayuntamiento, por un lado asumir el riesgo del déficit que muy difícilmente pueden eludir las corporaciones que cubren este servicio público y por otro, el adecuarlo a las auténticas necesidades de la ciudad. De una forma u otra, la decisión tomada reviste un cierto aire de reto por sacar adelante el compromiso que el Ayuntamiento tiene de mantener esa buena comunicación urbana, imprescindible para fomentar un estado de igualdad entre el vecindario alejado de determinados servicios, y el que disfrutó de los mismos casi a "pie de obra". Y, claro, llegados a estos extremos, es normal que no se vaya con cicaterías pues de lo que se trata es de poner a contribución del ciudadano un recurso al que tiene derecho, en las mejores condiciones posibles. Es lógico que el municipio albacetense intenta salir lo más airoso posible del empeño. Esto, traducido a términos más comprensibles quiere decir, que no hayan pérdidas. Pero si al final no lo pudieran conseguir daría igual ya que como anteriormente apuntamos, tal y conforme estaban las cosas no quedaba más remedio que mojarse para que las diferencias ciudadanas no se incrementaran por el alejamiento real y efectivo que fomenta la incomunicación.

nocer que la mayor dificultad estribaba en el aspecto económico, pues los reducidos presupuestos impidieron que, por ejemplo, las expropiaciones de terrenos fueran al ritmo deseable. Lo que no estamos dispuestos es a regatear méritos al actual Ayuntamiento, pues con recursos o sin ellos, desde el primer momento asumí el compromiso de hacer realidad esa vieja aspiración albacetense. Es cierto que recursos no les han faltado. Pero voluntad, tampoco. Y aquí habrá que citar un nombre, el de Jesús Alemán Postigo, que, a nuestro juicio, obró con tino y acierto en el difícil menester de gestionar los últimos trámites de lo que, cuando se termine, será una importantísima vía de acceso a la ciudad que por otro lado servirá para descongestionar la circulación periférica, e incluso interior, de Albacete. Estos días hemos estado hablando con algunas personas que conocieron muy bien nuestro Albacete de ayer. Todos coinciden en una cosa: que la transformación que ha sufrido es magnífica. Y si ellos lo dicen...

AHORA, A ESPERAR

### UNA VIEJA ASPIRACION

Las obras de urbanización de la Avenida de Isabel la Católica van a empezar. De esta forma, una vieja aspiración entra en fase de realidad. Los albacetenses empezaron a oír hablar de la Avenida, en la época en que fue alcalde —un muy buen alcalde— Martínez de la Ossa, el cual tuvo sus problemas para que el proyecto quedara en firme. Desde entonces, las sucesivas corporaciones, unas con más intensidad, otras con menos, movieron el invento según su forma de entenderlo. Hay que reco-

El partido centrista entra en una nueva fase de readaptación. La llegada de Landelino Lavilla a la presidencia abre un tiempo de expectativa que quizás se cierre con la terminación de los calores veraniegos. De momento, el señor Lavilla, con correcta y fría meticulosidad, ha despejado el campo operacional, eliminando, al menos en la intención, todos aquellos obstáculos que pudieran entorpecer su libre caminar hacia esa deseable armonización interior de Uceda. Pero, insistimos, todo no depende de él. El éxito o el fracaso pueden venir de la buena o mala voluntad de quienes han de acompañarle en este viaje. De momento vamos a creer que mala voluntad no existe en este nuevo empeño de sacar el partido a flote. Y si en la creencia acertamos, mejor que mejor.

Eduardo CANTOS

## Eduardo Carranza



Eduardo Carranza.—(Foto Efe).

Nació en Apiay (en la Orinoquia Colombiana) el 23 de julio de 1913. Poeta, diplomático y profesor universitario.

Recibió enseñanza primaria en el pueblo andino de Chipaque y cursó luego estudios superiores en Bogotá. A los veinte años de edad comenzó a publicar poesía.

En su país ha sido Catedrático de Historia de la Literatura en la Universidad de los Andes; director de la Biblioteca Nacional, Archivos Nacionales, Extensión Cultural y Bellas Artes; miembro del Consejo Superior de Educación; y Director del suplemento literario del periódico "El Tiempo".

Como representante diplomático de Colombia residió en varias naciones. En Madrid estuvo destinado como Primer Secretario y Consejero Cultural de la Embajada de Colombia, desde Marzo de 1951 hasta Mayo de 1958. A su regreso a Bogotá se le tributó un gran homenaje en

el Instituto de Cultura Hispánica.

En España pronunció numerosas conferencias, trabó amistad con numerosos intelectuales y colaboró frecuentemente en periódicos y revistas, con artículos y versos.

El Gobierno español le concedió la Encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio. Es miembro correspondiente de la Real Academia Española y miembro numerario de la Academia Colombiana, primera que fue fundada en América.

Su creación política y trayectoria él la describe así: "A los veinte años de edad mi poesía era alegre, ilusionada, radiante, de muchachas y nubes. Luego irrumpe en ella el mundo, el demonio y la carne. Ahora se caracteriza por la punzada del tiempo. Antes admiraba a Garcilaso, Góngora y Bequer; ahora a Manrique, Quevedo, Machado y, siempre a Rubén Darío".

Está casado con Rosita Coronado, de la que ha tenido dos hijos varones y una hija.

En la actualidad es Miembro del Consejo Superior del Instituto de Cooperación Iberoamericana.

### OBRA PRINCIPAL:

"Canciones para iniciar una fiesta" (su primer libro, publicado en 1936), "Las santas del Paraíso", "Diciembre azul", "La poesía del heroísmo y la esperanza", "Azul de tío" y "Sonetos sentimentales" (1944), "La sombra de las muchachas", "Los días que ahora son sueños" (1946), "Poesía en verso" (recopilación de obras desde 1935 hasta 1950, publicada en 1953), "El olvidado y la Alhambra" (con prólogo de Dámaso, en 1957), "El corazón escrito" (1967), "Los pasos cantados" (1970), "Hablar soñado" (1978).

### Así es o así lo veo

Un artículo de Enrique González Albadalejo

En nuestro número del domingo, tercera página, apareció sin firmar el artículo titulado «Así es o así lo veo: Cómo lo sigo viendo», original de nuestro colaborador Enrique González Albadalejo. Aún cuando los seguidores del autor lo identificarían inmediatamente, hacemos la necesaria aclaración.

### La semana económica

## No valen lo que se les paga

(Viene de la página 3)

ciones técnicas, agravantes o atenuantes, causas o razones. El hecho, sencillo, es obvio: se está pagando demasiado dinero en España a unos profesionales que han demostrado ser bastante inferiores a otros que ganan muchísimo menos. Ahora ya lo sabemos todos. Sólo como ejemplo —un único ejemplo concreto— apuntamos al jugador más caro del fútbol brasileño, Zico: gana anualmente bastante menos que el jugador más barato de la selección española. Entre primas, sueldos y ficha, Zico no llega a los ocho millones de pesetas. Los que le siguen en importancia, no pasan de cinco o seis millones. Si el fútbol es hoy un espectá-

culo, y consecuentemente los futbolistas son artistas, es de lógica que, a más calidad, más remuneración: y a menos calidad, menos remuneración.

Ha sido una devaluación pública. Es de suponer que publicitariamente los profesionales españoles valgan menos a partir de ahora, o no valgan nada. Pero sería más de desear que los clubs comprendieran conjuntamente —en un acuerdo hermoso, solidario e inteligente— que han estado equivocándose en los últimos años y que hay que dar marcha atrás, por una cuestión de pudor, sentido común y respeto a la crisis. Al profesional se le paga lo que vale.

Ellos, los clubs, sabrán lo que les conviene.

## GRANDES FIRMAS

Sueño de una Semana de Primavera

## Primera visión de Salamanca

(Página de un Diario: abril de 1952)

Por Eduardo Carranza

...Hemos regresado después de una semana realmente mágica en Salamanca. Yo me sentí viviendo, otra vez, antiguos días de juventud, de iluminación y de delirio: en el sentido de vivir la vida como más de prisa en alegría, ilusión y belleza. En el sentido de recordar y descubrir a un tiempo. La ciudad de piedra dorada, como caída de la luna, a la que yo amo tanto, estaba en la plenitud de su vida universitaria. Nos llevaron de la mano del alma Antonio Tovar —el gran helenista que ahora rige "con cetro de insigne marfil" el claustro siete veces secular— y su bella, saladísima e inteligente esposa, Consuelo. Antonio, que ríe como un niño, es un hombre profundo, ingenioso y dorado de nobleza. Toca el piano como un buen concertista. ¡Oh, aquella "sonata Aurora" en la estrellada noche salmantina, en la altamar de tierra de Castilla! Y sabe llevar con absoluta sencillez una asombrosa multitud de saberes. Al mediodía y en la noche millares de estudiantes y estudiantas conversaban o cantaban en la Plaza Mayor. Al amanecer pasaban las rondas con sus canciones, acordeones y guitarras. Encontramos un grupo cordialísimo de amigos que nos atendía y acompañaba de la mañana a la madrugada. Como en Popayán. En el día veíamos, una vez más, la ciudad, la portentosa ciudad de Salamanca, que cantó Don Miguel con su solemne y enjuta palabra:

Ibérica, romana, arábica, gótica, castellana; pero, sobre todo, maravillosamente plateresca y renacentista, es decir alada, sensual y grácil, dentro de su sobria pesadumbre de piedra incandescente.

Si Santiago de Compostela, la del Arzobispo Don Gelmírez, es la ciudad de la teología y el ensueño medieval y el misterio de finisterre y la Jerusalén de Occidente; si Toledo la de Carlos V es la ciudad de la política, el heroísmo y el Imperio, Salamanca la de Nebrija, Fray Luis de León y Unamuno, Salamanca la de Melibea y los Reyes Católicos, es la ciudad de la cultura y, en particular, del Renacimiento. Posiblemente Sevilla, la ciudad de Mutamid y los Muchado y los trovadores arábigo-andaluces, será la ciudad de la gracia, del ensueño arábigo, de la poesía y la melancolía.

Todo ha estado en Salamanca o todo ha pasado por allí. Es un sentido de tensión, de anhelo cultural, quizás sean Florencia y Salamanca las ciudades más seductoras de Europa. Se llega por un puente romano y milenario toro ibérico de piedra. El toro contra el cual el ciego aporreó a Lazarillo. Luego la iglesia y convento de los caballeros franceses del siglo X, posada de los peregrinos hacia Compostela. Y la casa de Melibea. (Vuela el azor de Calixto. Y Melibea de ojos verdes, Melibea "mujer moza, muy generosa, de alta y serenísimas sangre", Melibea, loca de amor, sonríe con la mirada anegada de sedienta primavera y, arrobada, pasea por un afiebrado vergel...). Y la peña en donde se suicidaban los enamorados sin esperanza. Y el convento de San Esteban con su bellísimo claustro, de donde salió Colón, tras de discutir con los teólogos, y descubrir el huevo de Colón, a descubrir nuestra América. Y las dos anhelantes catedrales gemelas, gótica la una, románica la más antigua.

Y patios de indescriptible encanto, en particular el de la llamada Casa de las Conchas, del siglo XV, en gótico florido con aroma mudéjar. Torres y claustros y columnas, una portentosa acumulación de piedras insignes: fuertes y valientes piedras románicas, absortas piedras góticas, piedras platerescas, amorosas y llenas de gracia, rotundas y poderosas piedras castellanas. La piedra que sueña y enseña, y arde, y reza, y canta.

Por último, la Plaza Mayor, quizá la más bella de Europa, y esa maravilla sin comparación que es el pórtico de la Universidad que, en unos cuantos metros de piedra labrada y bordada hasta el delirio, resume todo el 1500. Y, en la Universidad, el aire sagrado donde enseñaron Nebrija, Vitoria, Melchor Cano, Fray Luis de León, Unamuno y tantos otros de indeleble memoria. (En el aula de Fray Luis, todavía como en el glorioso y rotundo mil quinientos, los toscos y duros bancos de madera a medio labrar en donde los estudiantes grababan con la punta de las dadas o escribían con las rotas uñas enamoradas los temblorosos nombres bienamados.

Durante ocho días recorrimos una y otra vez la ciudad, sabia y apasionadamente guiados por el profesor de Historia de Arte de la Universidad. Se llama Rafael Línex Alcalá y es un poeta de parla fantástica, a ratos de estilo valleinlanesco. En la noche anduvimos casi siempre de fiesta y canción y vino rojo de Ciudad Rodrigo y Fermoselle, tomándole el sabor a la abigarrada vida estudiantil. Es justo anotar que dicté cuatro lecciones—conferencias, pedantescamente— sobre temas de poesías nuestra. Caro, Silva, Valencia, Castillo, Barba Jacob..., es decir ¡Colombia en Salamanca! Gran afluencia de gente joven. Hay un entusiasta grupo de hispanoamericanos. Entre ellos el joven poeta Eduardo Cote Lamus, de Pamplona, Santander —mi entrañable amigo desde los días de su alba de oro literario—, quien hace su casa de la Troya, y un curso de Filología Románica. Bajo la sonrisa dichosa y como parpadeante le crece una barba en punta; para celebrar este nuevo encuentro ha escrito un poema de entonación muy hermosa y personal que titulé "A.E.C.", bajo las campanas de Salamanca".

Nos llevaron también, orillas del Tormes, a unos ocho kilómetros de la ciudad, al huerto de Fray Luis, que está como entonces, creado por el aire, y lleno de un maravilloso silencio, en el que sólo se oye la voz delgada de un chorro de agua. También, allí, la casa en donde veraneaba el tierno y colérico Agustino. Nada de museo, nada, amañado para el turismo, nada artificioso ni sofisticado: Huerto, empinada colina boscosa de susurrante follaje, llanada con álamos a la orilla del Tormes, viejo molino de piedra con el santo olor de la harina, casa y capilla de Fray Luis, han seguido viviendo y los habitantes gentes naturales de ahora, de tal suerte que no tiene ese perfil ya fijo y embalsamado de los monumentos oficiales.

(Mientras escribo tengo aquí, junto a mi corazón, al Maestro Fray Luis. En el umbral de "los nombres de Cristo" nos habla así de su sereno

y amado huerto de "La... "Es la huerta grande, y es... ces bien poblada de árboles... sin orden; mas eso mismo... leite en la vista y, sobre to... y la sazón. Pues entrados... mero y por un espacio pe... anduvieron paseando y p... frescor; y después se sent... a la sombra de unas parra... la corriente de una pequ... en ciertos asientos. Nació... la cuesta que tiene la casa... das, y entraba en la huerta... lla parte; y corriendo y... do, parecía reírse alman... adelante, y no muy lej... río Tormes, que aun en... po, hinchiendo bien sus... torciendo el paso por... El día era sosegado y pas... hora muy fresca"...

Hay allí, ya lo dije, una tierra pradera, que bon... mes, ancho, claro y espe... caba un rebaño, cantaba... mediodía primaveral, m... músicos, los cencerros... y sus vecinos, también... rales como personas del... invitaron a beber su vino... a comer su pan y su ch... pensé que el Tormes es d... cilaso. Que las suyas son... tes aguas puras, cristal... Egloga inoivitable. Y que... que se miran en ellas son... pasado a la eternidad del... la poesía del suspirante... Toledo. Y que las subacu... bitan sus luminosas crea... en el Tormes, que no en... Toledo, que es allí un río... do, épico y ceñudo. Lue... por allí cerca estuvo Ga... Alba de Tormes, alojado... cio de su amigo el Gran... Alba.

He olvidado contar que está en Salamanca la casa... vivió su pasión delirante... don Juan, hijo de los Re... cos, el doncel que murió... algo se respira allí como... y amoros melancolía.

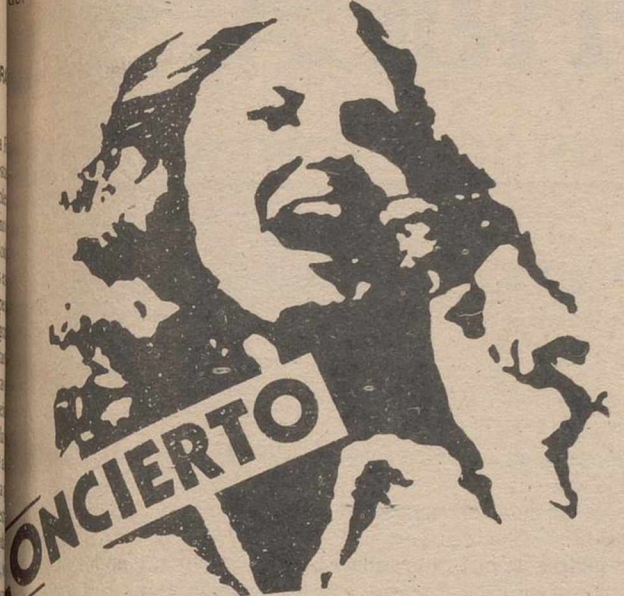
En ese domingo del pas... mes encontramos, de rep... precoz primavera de est... desnuda todavía, apenas... vestirse de flores de alm... primer almendro florido... almendro, pequeño, fem... lescente. Cortamos una... viaremos una florecilla... para que se la ponga en... bién una hoja del huerto... Luis de aquellas que, me... el viento, daban "un manso

Quiero decir, aquí, en... esta hora, en este lugar... de mi vida: España es her... gre, es dura, pobre y llen... Tiene sol y pureza, pan y... vino e hidalgua, y olivos... za, y un cielo alto y libe... parpadeante luz. Un día... pacio cómo es mi España... ahora sobre mi corazón... el Sueño de Una Semana... vera.

(Exclusiva Agencia... Prohibida la reproducción... parcial aún citando la p... cia)

# Guía cultural

**ALBACETE**  
 16. Parque de Abelardo Sánchez. Grupo «Indicamino».  
 15. Parque de Abelardo Sánchez. Grupo «Indicamino». 8



**CONCIERTO**  
 15. Barrio de San Pedro - Mortero. «La bolsa o la vida», a las 8 de la tarde.  
 16. Caseta de los Jardinillos. «Pase sin llamar», creación de Kollectivo Karraka». 11.

## Centros culturales

**BIBLIOTECAS**  
 Biblioteca Pública (Casa de la Cultura, calle Isaac Peral, 2), abierta, mañanas de 9 a 2.30. Y por la tarde, cerrado. Sábados de 9.30 a 2. La Biblioteca Municipal (Delegación de Cultura) funciona, mañanas de 10 a 12 y por la tarde de 10 a 12.  
 Biblioteca de la Caja de Ahorros de Valencia (calle Concepción, 11). Disponibilidad de libros excepto sábados y domingos, de 18 a 20.30.  
 Biblioteca de la Caja de Ahorros Provincial de Madrigueras, Barrax, Hias subcarreteras, La Gineta, Pétrola, Ossa de Montiel y Liétor, lunes a viernes, de 17 a 19.  
 Archivo histórico provincial de la Diputación, de 9.30 a 2 y de 4 a 6 por la tarde. Sábados, de 9.30 a 2.

## TEATROS Y MONUMENTOS HISTORICO-ARTISTICOS

**ALBACETE**.— Museo Provincial. Secciones de Arqueología y Bellas Artes. Laborables de 9 a 14 y de 16 a 18 horas. Domingos, de 10 a 14. Lunes cerrado.  
**ALCAZAR**.— Iglesia de la Santísima Trinidad. De 9 a 13 y de 16 a 21 horas. Domingos de 9 a 14.  
**ALMANSARA**.— Castillo: De 10 a 14 y de 15 a 18 horas.  
**ALPERA**.— Pinturas rupestres: Cueva de la Vieja. Consulta previa al Ayuntamiento.  
**ALPICHILLA**.— Museo de cerámica. sábados y domingos de 6 a 8 horas. Consultando al Ayuntamiento, cualquier día y hora. Iglesia de «San Salvador». De 8.30 a 20.30.  
**ALPENSANTA**.— Santuario de Ntra. Señora de los Remedios. De 10 a 20 horas.  
**ALPOLLIN**.— Cueva de Minateda. Consulta previa al Ayuntamiento.  
**ALRODA**.— Museo Antonio Martínez. Sábados de 12 a 2 mañana. Domingos de 10 a 12. Avisando con 24 de antelación cualquier día de la semana.  
**ALTOR**.— Ermita de Nuestra Señora de Belén. Consulta previa en Parroquia.  
**ALVILLAS DE SAN PEDRO**.— Iglesia de Ntra. Sra. de la Esperanza. Laborables de 17 a 20 horas. Sábados: 15-20 horas. Domingos y festivos: todo el día.  
**ALPALACIOS**.— Iglesia Parroquial de San Sebastián. De 7 a 20 horas.  
**ALPARROBLEDO**.— Iglesia de San Blas. De 19 a 21 horas. Días de fiesta de 11 a 13 y de 19 a 21 horas.

## EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de la Base Aérea de Los Llanos.  
 Máxima, 31'6 grados, a las 18.40 horas.  
 Mínima, 14'0 grados, a las 7.10 horas.  
 Cielo: despejado.  
 Viento: en calma.  
 Humedad relativa del aire: 45 por ciento.

# CONVOCATORIAS

## EN LA RODA XI Exposición Regional de Artes Plásticas

En colaboración con la Diputación Provincial de Albacete, el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de La Roda organiza la XI Exposición Regional de Artes Plásticas con arreglo a las siguientes bases:

Primera.—Podrán concurrir a este Certamen todos los artistas naturales de la Región Castellano-Manchega, como así mismo aquéllos cuyos padres sean naturales de las mismas, o los que hayan adquirido vecindad en cualquier lugar de ellas.  
 Segunda.—Tema libre.

Tercera.—Los premios que se concederán en esta Exposición serán los siguientes:

Primer premio: placa del Ayuntamiento de La Roda y 100.000 pts. en metálico donadas por la Diputación, para la obra de mayor mérito.

Segundo premio: placa del Ayuntamiento de La Roda y 75.000 pts. en metálico donadas por el mismo a la obra que siga en mérito a la anterior.

Premio especial para artistas jóvenes locales: Diploma y 10.000 pts. donadas por el Ayuntamiento de La Roda para el mejor concursante local menor de 21 años.

Cuarta.—Dos obras serán el número máximo que cada artista podrá presentar. Todas ellas serán originales.

Quinta.—Las obras premiadas quedarán de propiedad de las Entidades que otorgan los premios.

Sexta.—No se admitirá ninguna obra que no vaya debidamente enmarcada.

Séptima.—Los trabajos se presentarán en el Departamento de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de La Roda, desde el día 1 de julio al 25 de julio. Las obras podrán ser enviadas por cualquier medio de transporte que garantice la entrega en el domicilio citado y siempre a portes pagados.

Octava.—Por la Organización se entregará a cada autor un resguardo firmado y sellado, en el momento de hacer la entrega de las obras en dicho Certamen.

Novena.—El Jurado de Admisión determinará entre las obras presentadas, las que a su juicio reúnan la calidad suficiente para figurar en la Exposición. A los autores de las obras no admitidas se les comunicará por escrito.

Décima.—Con las obras presentadas y admitidas, se organizará una Exposición el Salón de la Caja Rural, de esta villa, que será inaugurada el día 1 de agosto, a las 8 de la tarde, y se clausurará el día 8 de agosto a la misma hora.

En el acto de apertura oficial se dará lectura al acta calificadora, en la que se hará constar la adjudicación de los premios. En la clausura de la misma se hará entrega de los trofeos y premios en metálico anunciados.

Decimoprimer.—Se garantiza el máximo cuidado de las obras recibidas, pero en ningún caso se responsabilizará de los deterioros sufridos por causa mayor o ajenos a la Organización.

Decimosegunda.—Ningún artista podrá conseguir dos premios.

Decimotercera.—Cualquiera de los premios de este Certamen podrá declararse desierto, si el Jurado calificador, que estará presidido por un prestigioso crítico de arte, considera que las obras presentadas no reúnen la calidad suficiente para lograrlo.

Decimocuarta.—Dichas obras serán retiradas por sus autores o devueltas por el mismo conducto empleado para su entrega en el plazo de quince días, a partir de la fecha de la clausura, entendiéndose que los gastos que originen estas devoluciones serán siempre de cuenta del destinatario.

Decimoquinta.—Contra las decisiones de los Jurados de admisión y calificador no se admitirá ninguna reclamación.

Decimosexta.—El hecho de participar en este Certamen supone la aceptación por los autores de todas las condiciones que figuran en las bases.

## Publicaciones



«Esta es la historia de Francisco Solano López y de Elisa Alicia Lynch, que afectó el destino de toda América del Sur. La historia de uno no puede contarse sin la de la otra, y viceversa. Construyeron juntos en los años de paz y cabalgaron juntos por los años de la guerra increíble. En la epopeya sangrienta de Francisco S. López, Elisa Lynch compartió tanto la autoridad como la responsabilidad...»

«No me ha alistado entre los defensores ni entre los atacantes de Francisco S. López y Elisa Lynch. He tratado, primero, de comprenderles y, luego, de reunir mi material en tal forma como para poder comunicar mi comprensión de ellos al lector. Si surgen en mi libro como seres humanos, y se despiertan interés por la colorida y asombrosa historia de las naciones sudamericanas, estaré más que satisfecho.»

(William E. Barrett en el Prefacio de esta obra)

## «Nueve ensayos dantescos», de Jorge Luis Borges

(INTRODUCCION DE MARCOS RICARDO BENATÁN Y PRESENTACION DE JOAQUIN ARCE)

Este último trabajo inédito de Jorge Luis Borges refleja la profunda impresión que la lectura de los versos de La Divina Comedia, de Dante, causó en el autor argentino. En estos «Nueve ensayos dantescos», libro singular y profundo, expone qué personajes y qué pasajes de la «Comedia» le han causado mayor impacto. Toda su erudición aflora a medida que analiza las distintas interpretaciones que de esta obra han realizado los más importantes críticos. Pero aún más interesantes resulta el encontrarnos con las reacciones del Borges lector de la «Comedia», ver cómo su sensibilidad se ve afectada por los versos de Dante, plasmándose en esa prosa tan característica del escritor argentino. Acompañan a estos «Nueve ensayos dantescos» una extensa introducción, realizada por el escritor Marcos Ricardo Benatán, gran conocedor del autor y de su obra, y una presentación de Joaquín Arce, catedrático de Lengua y Literatura Italiana de la Universidad Complutense de Madrid, que nos acerca a la gran obra de Dante.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
 NUMERO PREMIADO AYER:  
**755**  
 «Los Gallegos»

# LA BOLSA, AYER

(Información facilitada por BANCO DE ALBACETE)

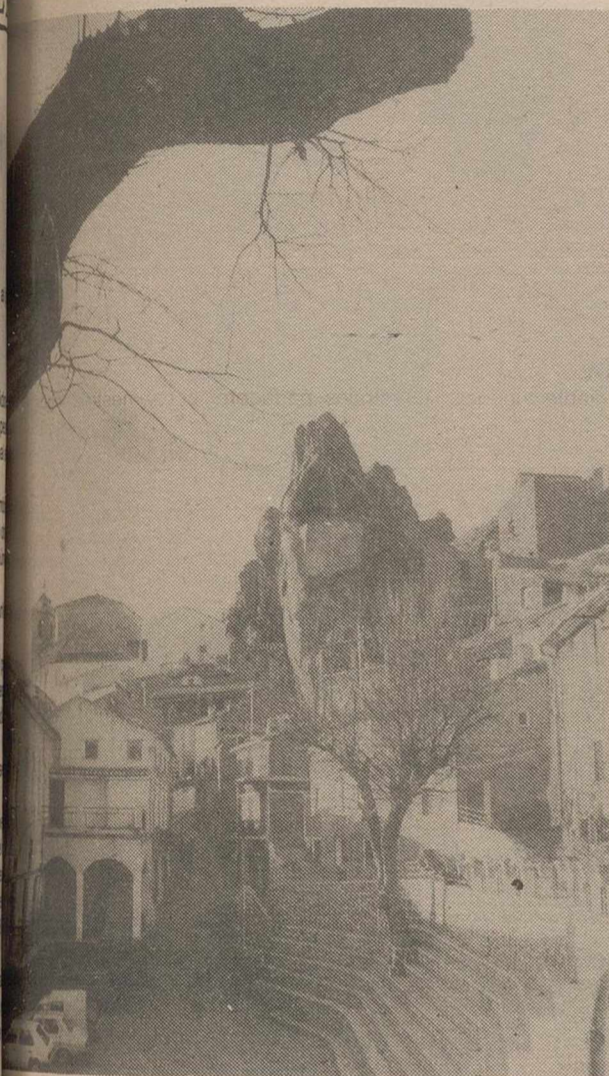
BANCOS COMERCIALES			ELECTRICAS		
	Anterior	Ayer		Anterior	Ayer
Atlántico	209'	209'	E. Viesgo	91'25	—
Bilbao	304'	300'	Fecsa	54'25	54'50
Central	244'	244'	Fenosa	55'	54'
Banesto	274'	274'	H. Cantábrico	83'	85'
Exterior	221'	218'	H. Cataluña	48'50	50'
General	225'	—	Hidroala	55'75	56'
Hispano	—	281'	Iberduero	44'	44'
Popular	228'	234'	Reunidas	48'	47'75
Santander	282'	285'	S. Nansa	—	130'
Valencia	198'	198'	Sevillana	53'75	54'25
Vizcaya	312'	312'	U. Eléctrica	54'25	54'25
INDUSTRIALES			MONOPOLIOS		
Fomento	—	135'	Campsa	187'	187'
Ind. del Sur	212'	212'	Tabacalera	95'75	96'
Ind. de Cataluña	107'	107'	Telefónica	63'25	65'
Noroeste	154'	154'			
Urquijo	161'	159'			
COMERCIO			MINERAS		
Finanzauto	58'	—	Ponferrada	—	—
Galerías P.	—	—			
Mapfre	140'	140'			
ALIMENTACION			SIDEROMETALURGICAS		
Viñedos E.	104'	104'	Duro Felguera	201'	200'
Aguila	—	32'			
Azucarera	59'50	59'50			
Ebro	275'	268'			
			INDICE GENERAL		
				86'61	87'17



governador civil visitó Ayna

# construcción de muros de contención y el carril a la huerta, temas tratados en el Ayuntamiento

Leo Lavara recorrió los lugares turísticos de la comarca ayniega



fueron abordados con interés por parte del gobernador, dando soluciones factibles que pueden verse hechas realidad a corto plazo, elogiando la labor conjunta de todo el Ayuntamiento, por lo que los ediles locales se congratulan y agradecen al gobernador su interés y esperan que se cumplan los plazos previstos.

Al terminar la reunión, se continúa la visita al pueblo, dando las explicaciones en todo momento de las realizaciones llevadas a cabo por las que se harán en un futuro muy inmediato, tales como el alcantarillado, pavimentación de las principales calles, etcétera.

Visitaron la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios para admirar el altar mudéjar del siglo XVI, y el Ayuntamiento admirando el pergamino, título de villa, que fue muy elogiado por los ilustres visitantes.

### INAUGURACION DEL ALUMBRADO

A continuación se procedió a la inauguración del nuevo alumbrado público de lámparas de sodio, por el gobernador y el director provincial de Industria, con lo que se le ha dado un nuevo aliciente turístico a la población ya que esta iluminación favorece extraordinariamente las bellezas naturales de la villa.

### VISITA A RINCONES TURISTICOS

Después de cenar en el hotel, los directores de Industria y Educación y Ciencia regresaron a Albacete, pernoctando el gobernador y el director provincial de Deportes, para por la mañana terminar de visitar distintos rincones típicos de la localidad y su alrededor. El señor Lavara mostró su satisfacción por esta visita y su deseo de volver en breve para poder saborear con más tiempo todo lo que Ayna sabe ofrecer a los que nos visitan, haciendo hincapié en la favorable resolución de las dos preocupaciones más importantes.

### LOS PROBLEMAS DEL AYNA

El alcalde agradeció la primera visita del gobernador civil a la villa, exponiéndole diversos temas y preocupaciones más importantes, relacionados con las distintas direcciones provinciales, dando contestación los directores presentes y el gobernador a los restantes.

Los asuntos más importantes, por la amplitud y por la repercusión en la vida del pueblo —terminación del carril de acceso a la Huerta de la Llana y construcción de muros para contención de piedras del cantero—,

### ROBO EN LA FARMACIA DE VIVEROS

#### Estupefacientes y 4.000 pesetas

Durante la madrugada de ayer se ha producido un robo de estupefacientes y 4.000 pesetas en metálico en la farmacia de Viveros propiedad del licenciado en farmacia, Manuel Maroto Maroto.

Los asaltantes entraron por una ventana.

\*\*\*

### Admitido el dictamen de la ponencia del Estatuto Castilla-La Mancha

#### EL DIA 26 LO ESTUDIARA EL PLENO DEL SENADO

Ha sido admitido el dictamen de la ponencia del Estatuto Castilla-La Mancha para ser estudiado el día 20 por la Comisión Constitucional y el día 26 por el Pleno del Senado.

C.Z.

Al no ser transferida a la Consejería de Educación

# Armanda López renuncia a la dirección del Centro Coordinador de Bibliotecas

## Continuará al frente de la Biblioteca Provincial

La Comisión de Gobierno en su reunión de hoy estudiará un escrito de la directora del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas presentando la renuncia a tal cargo.

Ayer le preguntaron los motivos de la renuncia a la directora, Armanda López Moreno.

—Hace un mes —aproximadamente— presenté la renuncia al cargo. Como sabes —añade— el Centro Coordinador depende de la Diputación. Siempre se ha hecho un convenio con el Ministerio de Educación y después con Cultura para su funcionamiento. Entonces por el hecho de ser directora de la Biblioteca tenía que ser a la vez directora del Centro

Coordinador. Cuando se hicieron las transferencias a la Consejería de Educación yo no fui transferida, entonces no tengo por qué dirigir el Centro Coordinador, aunque si seguiré como directora de la Biblioteca porque sigo siendo funcionaria del Ministerio de Cultura.

—¿El aspecto económico ha tenido algo que ver?

—La gratificación como directora del Centro Coordinador es insignificante y no ha tenido nada que ver.

—¿Cuánto tiempo hace que dirige usted la Biblioteca?

—Trece años.

C.Z.

(Foto Luis Miguel)

# Tercer curso de socorrismo en Alcaraz

Comenzó el tercer curso de primeros auxilios en Alcaraz, patrocinado por la Cruz Roja.

Asisten 38 alumnos, en su mayoría jóvenes. Tendrá una duración de tres semanas y se pretende dar unos

conocimientos elementales de primeros auxilios.

Las clases son impartidas por los médicos de los pueblos limítrofes, que realizan un esfuerzo tremendo y dan un gran apoyo al cursillo.

# Premio «La Mancha» de Narración o Cuentos

Geppone, S.A. (Hoteles Manchegos) crea y convoca el premio «La Mancha» de narración o cuentos, que se registrá por las siguientes BASES

1.— Podrán presentarse a este concurso todos los jóvenes escritores de «La Mancha» cuya edad no sobrepase los 18 años.

2.— Los trabajos serán originales e inéditos, y comprenderán una narración no premiada en ningún otro concurso. El tema y forma serán libres.

3.— La extensión de los trabajos que concursan al premio La Mancha, no será menor de diez folios.

4.— Los trabajos se presentarán mecanografiados, a dos espacios y por una sola cara, en cuartilla holandesa o en folio, acompañados de plica, conteniendo los datos del autor. La presentación se hará en el domicilio de Castillos Hotel, Avenida del Rey Santo, 6, Ciudad Real, por ejemplar triplicado, desde el día siguiente a la fecha de la convocatoria hasta las dos de la tarde del 30 de Octubre de 1982.

5.— Podrán presentarse los trabajos directamente, en cuyo caso se expedirá recibo justificativo, o por correo, sirviendo entonces de justificante el resguardo del certificado. Los justificantes citados se utilizarán para retirar los originales no premiados.

6.— El jurado que premie el trabajo estará constituido por destacadas personalidades de las Letras. Su composición se dará a conocer al emitirse el fallo.

7.— El jurado actuará con la máxima libertad y discrecionalidad y tendrá además de las facultades normales de discernir el premio y emitir el fallo, otorgándolo o declarándolo desierto, las de interpretar las bases presentes. El fallo del jurado será inapelable.

8.— El fallo se producirá en un plazo máximo de sesenta días, a partir de la fecha fijada para la admisión de trabajos.

El mismo se dará a conocer a través de los distintos medios de difusión.

Se remitirá copia del acta a todos los concursantes que así lo soliciten.

9.— El premio «La Mancha» está dotado con 25.000 pesetas (veinticinco mil pesetas), esta cantidad será indivisible e irá acompañada de un Trofeo, creación artística exclusiva para la convocatoria. Este será entregado en un acto Cultural a celebrar en Ciudad Real.

10.— Geppone, S.A. se reserva el derecho de publicar una primera edición de la obra premiada sin derecho a favor del autor. Dicha facultad, en su caso, deberá ser ejercitada dentro del plazo de un año, a partir de la fecha del fallo.

zado hasta el día 1 de octubre

# Concurso Nacional de Redacción y Pintura, «Mi familia y yo»

100.000 pesetas para el Centro escolar de participación

Concurso Nacional de Redacción y Pintura «Mi familia y yo» que ha sido convocado por el Ministerio de Cultura y cuyo plazo de presentación de trabajos finalizaba ayer día 14, ha sido prolongado hasta el día 1 de octubre, según información facilitada por la Dirección Provincial de Cultura de Albacete.

Podrán participar niños de 6 a 14 años, en dos modalidades una de 6 a 9 y otra de 10 a 14 años.

Los trabajos de redacción no excederán de 10 folios y los dibujos tendrán un tamaño de 65 por 50.

Se han establecido tres premios, 20.000, 15.000 y 10.000 pesetas y accésit de 5.000 pesetas. Hay un premio extraordinario de 100.000 pesetas para el centro que presente un mayor número de trabajos.

C.Z.

# ¿COMPRAR O AHORRAR?



## AHORRAR SIN DEJAR DE COMPRAR

Invirtiendo a plazo fijo en cualquiera de las 324 sucursales de la Caja de Ahorros de Valencia. Elija entre las novedades para este verano y disfrútelas con la tranquilidad de saber que sigue manteniendo sus ahorros y que además están produciendo intereses.

**AHORRO  
DINAMICO**

IMPOSICION A PLAZO

AHORRO DINAMICO:  
LA FORMULA PARA AHORRAR  
SIN DEJAR DE COMPRAR.



**CAJA DE AHORROS DE VALENCIA**

LA CAJA MAS ANTIGUA

SUCURSALES EN ALBACETE: MARQUES DE MOLINS 11 · URBANA A, FERIA 43 · URBANA B, AVDA. DE ESPAÑA 1 · URBANA C, ARQUITECTO VALDEVIRA 16  
SUCURSALES EN LA PROVINCIA: ALMANSA, EL CHE DE LA SIERRA, HELLIN, LA RODA, TOBARRA, VILLARROBLEDO



abierta del director provincial de Agricultura al secretario general  
Cng, Miguel Ramírez

## ¿De dónde sacó usted los datos de los daños?

(Ricardo Cospedal)

Ramírez, cuando no aporta ningún dato porque, según dicen, carecen de ellos, no tiene ningún derecho a poner en tela de juicio estos datos "por simple intuición". Yo lamenté profundamente, en la Mesa Provincial, que las Organizaciones Agrarias no aportaran datos para poder contrastarlos con los nuestros, como me congratulé de que el informe aportado por la Cámara Provincial coincidiera prácticamente con el nuestro.

Quiero, por último, dejar perfectamente aclarado que esta carta va dirigida personalmente a usted y, en ningún modo, quisiera que se interpretara como un ataque a su Organización, muchos de cuyos socios me honran con su amistad. Y creame usted Sr. Ramírez mi deseo pública-

mente expresado en repetidas ocasiones, es que las Organizaciones Agrarias tengan cada vez mayor número de afiliados porque, al ser auténticamente representativas, serán interlocutores inestimables para la Administración.

En cuanto a mi asistencia a la Asamblea de su Organización, debe usted saber Sr. Ramírez que jamás me he negado a asistir a las reuniones de agricultores a las que he ido invitando, siempre que mis obligaciones oficiales me lo han permitido. Atentamente.

**PD. No es preciso que se moleste en dar cuenta al Sr. Ministro de mis manifestaciones públicas ya que yo tengo la obligación, y la cumplo, de comunicárselas.**

POR LA SELECCION DE MONITORES PARA CAMPAMENTOS

## RECURSO CONTRA LA DIPUTACION

LO INTERPONE EL «EQUIPO DE ANIMACION SOCIO-CULTURAL PARA JOVENES»

«La selección ha sido injusta y así no debe funcionar una institución democrática»

El "Equipo de animación socio-cultural para jóvenes", que se presentó en su día a la convocatoria que hiciera la Diputación Provincial para cubrir plazas de monitores en sus campamentos del presente año, ha interpuesto recurso de reposición contra dicho organismo por estimar, entre otras cosas, que "no ha existido ningún criterio objetivo para hacer la selección".

"En primer lugar queremos dejar claro —señala Paloma Moreno, uno de los diez miembros que componen el equipo— que no tenemos nada en contra del grupo "Esparto", que es el que ha ganado el concurso y, que nuestras quejas van exclusivamente contra la Diputación Provincial".

—¿Qué tipo de proyecto presentasteis?

—Nuestro proyecto va incluido en 130 folios y consta de trabajos sobre "Acercamiento a la preadolescencia", "El medio ambiente", "La animación socio-cultural para el tiempo libre en el marco del campamento" y "Aproximación a la pedagogía de la naturaleza". En el trabajo se estudian además todas las condiciones para la armonización de los elementos que he mencionado anteriormente, reseñando diversas actividades y juegos al aire libre, expresión corporal, pantomima, juegos predeportivos... etc. El proyecto tiene además dos anexos con encuestas del campamento de la Diputación del 80 —donde asistimos algunos de los que componen el equipo, de monitores— y con fotografías del mismo.

—¿Qué razones os dieron para rechazar vuestro proyecto?

—Extraoficialmente, nos enteramos enseguida que había sido rechazado. Luego asistimos a la comisión de gobierno, que devolvió a la Comisión de Cultura, su resolución de que fuera asignado al grupo "Esparto", porque el informe que presentaba no estaba claro.

—¿Qué pasó entonces?

—Que la jefe de campamento del grupo "Esparto" y el nuestro, que es Antonio Valero, mantuvieron una entrevista con la Comisión de Cultura. En ella nos dijeron que nuestro trabajo pecaba de teórico, según opinión de algunos, y otros pensaban que dejaba posibilidades para hacer actividades espontáneas. Estas fueron las razones que nos dieron para rechazarlo.

—Vosotros, naturalmente, pensáis que no son justas.

—No, por eso hemos interpuesto el recurso. Por una parte pensamos que ha habido una falta de claridad por parte de la Diputación en cuanto a las bases y a la forma como realizó la convocatoria, ya que no quedaba claro los criterios que iban a regir la selección de proyectos, al hacer única y exclusivamente referencia a los monitores y nunca a los objetivos que debería tener el campamento.

Por otra parte —añade— al no existir ningún criterio objetivo de selección, los no elegidos nos encontramos en una situación de indefinición y las opiniones de los que eligen son siempre muy subjetivas. Ellos son políticos y consideramos que no tienen criterios pedagógicos para aceptar o rechazar un proyecto de este tipo. Sinceramente pensamos que todo estaba preparado de antemano.

—¿Qué pretendéis conseguir al interponer el recurso de reposición?

—Sabemos que no existe posibilidad de ir al campamento, ya que empiezan mañana, hasta el día 31; lo importante es dejar claro que la selección ha sido injusta y que así no debe funcionar una institución democrática.

R.V.

### TRIBUNAL DE OPOSICIONES AL PROFESORADO DE EGB Relación completa de aprobados en "conocimientos específicos" (segundo ejercicio)

#### AREA DE FILOLOGIA

Ayuso García, María José, 5,625; Collado Sánchez, Josefa, 5,010; Cebrián Martínez, Carmen del Perp. Socorro, 5,200; Cebrián Milán, Adelina, 6,500; Ferrer Abellán, María del Carmen, 6,500; García Verdú, Clotilde, 7,375; González Martínez, Miguel Angel, 6,400; González Padilla, María del Pilar, 6,225.

#### AREA DE CIENCIAS SOCIALES

Abella Fernández, Remedios, 5,165; Baisauli Martínez, Fco. Javier, 5,010; Callejas Bueno, Javier, 5,625; Escobar Urrea, Jacinta, 5,010; Esteve Herrero, José, 5,125; García Cuenca, Ventura, 5,650; González Sánchez-Azofrín, Carmen, 6,000; Guillén Torralba, José María, 6,000; Jiménez Fernández, Josefa, 5,250; Jiménez Jiménez, A. Luis, 5,125; Martínez Marcilla, Manuel, 5,750.

Se convoca a los señores opositores aprobados para realizar la prueba de madurez profesional (ejercicio oral) el próximo día 16 viernes a las 9 horas, en la planta 2ª de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado Egb, deberán ir provistos del D.N.I.

Albacete, 14 de julio 1982, el secretario del Tribunal, Eduardo del Campo Navarro. Vº Bº, el presidente del Tribunal, Antonio Romero Cuerda.



## DON ANTONIO TORTOSA SOTO

(Médico)

Falleció en Albacete, a los 61 años de edad, el día 13 de julio de 1982, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su esposa, Adela Lorenzo Ochando; madre, Joaquina Soto Granero; hijos, Antonio, Joaquín, José Andrés y Luis; hijas políticas, María José Chanstang y Clara García Liñán; nieto, Joaquín; hermana, María Dolores; hermanos políticos, primos, sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Y la asistencia a la misa, que por su eterno descanso se celebrará hoy, día 15, a las DOCE de la mañana en la Iglesia de la Purísima Concepción.

Albacete, 14 de julio, 1982



Francisco Tomás, que para llevar la originalidad al máximo es conocido por Pepe, construyendo la falla.

Fiestas patronales en el Barrio del Carmen

## La instalación de una falla, noche destacada en un programa peculiarmente popular

Vuelven las fiestas de los barrios, y uno tan antiguo y de tanta solera como es el del Carmen no podía faltar del itinerario veraniego. La inquietud y el entusiasmo de Francisco Tomás Cantos (Pepe) han quedado con su aportación personal en la construcción de una falla, la nota más destacada.

Con la instalación de la falla, las fiestas dieron comienzo ayer. Hasta el sábado 17 continuará la fiesta. He aquí, con sentido del humor y deliciosa ingenuidad, el

DIA 15, JUEVES

A las ocho de la tarde en la calle del Carmen. Carrera de Bicicletas, para niños de 6 a 12 años. En esta carrera habrá una selección de tres grupos: Primero, de 6 a 7 años, segundo, de 8 a 9 años y tercero, de 9 a 12 años.

Estas carreras tendrán cada grupo 3 premios sorpresa que serán entregados en el acto al 1, 2 y 3 que antes lleguen a la meta.

DIA 16, VIERNES

**Festividad de la Virgen del Carmen.**

A las ocho de la tarde, alarde de globos para los niños. Los papás de-

## Programa

ben dejar a los niños que salten y brinquen a su libre albedrío, pues la fiesta es para ellos.

A las 9 de la tarde. Paloma Popular. Esta Paloma tiene su gracia (hay ejemplos...) pues al beberla gratis cae de maravilla. Beba siempre, dos vasos no más.

A esta Paloma del Carmen quedan invitadas todas las Autoridades tanto civiles como militares. Para el Barrio sería un honor, que degustasen dicha Paloma.

A las 11 de la noche. Gran Verberna Popular en la que actuará un mag-

nífico conjunto. Se trata en general que lo tome pues habrá canciones con todos los gustos ahora a mayor respeto posible.

DIA 17, SABADO

A las 12 de la noche. Se a la quema de la Falla con de de cohetes y si es posible ca.

La Comisión se reserva el derecho de alterar o modificar los programados.

## Saludo de «Pepe»

Un saludo de amistad y alegría para este día 16 de junio de la Virgen del Carmen (Reina del mar). El que me hilvana estas líneas jamás te olvida.

El Barrio del Carmen se prepara un día más para celebrar sus fiestas. Fiesta más bien para niños, pues todo mi amor y entusiasmos — es para ellos; pero como para mí, en estos días todos vamos a pasarlo lo mejor posible en el Barrio en compañía de visitantes y demostrando que sólo queremos paz, trabajo y tranquilidad así sea, lo desea vuestro representante en este Barrio.

Estas fiestas, que solamente deben servir para armonizar el cariño y la ayuda mutua entre vecinos y olvidar aquellos pequeños rencillas que suelen surgir durante el duro y largo período del año y fatigas y hagamos un esfuerzo para saberlo conservar.

Pues bien, así es como un Barrio como éste, de vieja y noble muestra que es mucho más humano vivir en familia aunque sea en patios — y por qué no decirlo — que en esas grandes colmenas, donde conoce y se saluda. Que hermoso es empezar un nuevo día con la demostración de afecto — entre vecinos y amigos, para mí, esto es posible, ser humano, ser hermano, tener los cinco sentidos despiertos en esta forma tengo la completa seguridad que tendríamos otra vida mejor, mucho mejor, porque donde no hay egoísmo no hay rencor — guntó — por qué sería mejor; muy sencillo y razonable, porque las personas es la más amiga de olvidar rencores y al olvidar estos humanos que somos, no hay temor alguno al pensamiento ruín y querer atropellar por la violencia a tus semejantes, así es de claro en ayudar a tu prójimo, nunca pensarás en lo ajeno y al no pensar en ti perteneces serás un ciudadano.

Y a propósito, si todos tuviésemos la condición de respetar un poco que cada uno posee, creo a mi juicio que vivir sería maravilloso más maravilloso sería si los que poseen grandes riquezas supiesen y nobles Administradores, pues téngase en cuenta que esta dicha no es solamente suya: el Todopoderoso se la otorgó pensando en administrar. Administrar bienes terrenales es crear puestos de trabajo todo ser humano tenga al menos, al amanecer el nuevo día, un pedazo bajo y con el sudor de su frente consiga ese pedazo de pan que tan es para poder subsistir en la tierra.

Si en conciencia has cumplido con el noble mandato que el primer tol te concedió vive tranquilo, pues tu acción será con creces recordada de lo contrario, si esos bienes han sido malgastados o despilarrados que esperar al juicio final. No amases grandes fortunas cuando en Tierra, no tienen lo más esencial para llevarse a la boca, un pedazo de pan.

Terminaría estas líneas con un saludo a todas nuestras primicias, pues solamente ellas son las que diariamente se desvelan por seguir que nuestro querido Albacete reúna las mejores condiciones, pues en esta cotidiana tarea también se afana en procurar puestos de trabajo para algo difícil que todos conocemos por la situación de la economía de los pueblos, en su mayoría, agradecen estos sinsabores que traen consigo los esfuerzos.

Y de todo corazón agradezco a todos los vecinos de este Barrio pero bien avenidos, el buen comportamiento del año pasado.

Espero que por la sencillez de este programa, pero confío en que todo el capricho que me dispone lo paséis lo mejor posible; alegrías y buena armonía.

Gracias al Barrio, a nuestros colaboradores y anunciantes.

Francisco Tomás Cantos

Suscríbese a Viajar

Cuando los viajes se hacen gratamente inolvidables

Antes del  
15 DE JULIO

LA VOZ DE ALBACETE, en colaboración con AEROMUNDO, S. A. Agencia de Viajes, sortea ante notario un viaje y estancia de 7 días a Canarias para dos personas, con todos los gastos pagados, entre las suscripciones recibidas desde el 15 de Mayo hasta el 15 de Julio.

AEROMUNDO SA

AGENCIA DE VIAJES

Dionisio Guardiola, 34 — Teléfono 22 71 62 - Telex 29610

ALBACETE

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... Domicilio .....

Localidad ..... Provincia .....

Envío por correo  4.500 Ptas. semestre  750 Ptas. mensuales

9.000 " anuales  2.250 " trimestrales

Forma de pago: .....

Caja o Banco ..... c/c. n.º .....

Firma, \_\_\_\_\_

LA VOZ DE ALBACETE

Gabriel Ciscar, 34  
Telfs. 226050 - 226054 - Apartado de Correos 63

# Jóvenes cristianos procedentes de todo el mundo ayer visitaron al alcalde

Un grupo de jóvenes cristianos que se encuentra en nuestra ciudad proveniente de todas las partes del mundo se desplazaron ayer hasta el Ayuntamiento para hacer una visita a la primera autoridad local.

Intervinieron a continuación los líderes de la Iglesia de Filadelfia, del grupo gospel "Indicamino" —que actuará por la tarde en el Parque de

Abelardo Sánchez—y el de "Operación Movilización" en España, así como el Pastor de la Iglesia Evangélica, agradeciendo todos ellos al alcalde su buena acogida y la ayuda que el organismo que preside les había prestado para llevar a cabo los actos que tienen programados.

Seguidamente, cada uno de los jóvenes que habían formado una improvisada Onu en el salón de los plenos, fueron presentándose al alcalde diciendo sus nombres, lugar de origen y profesiones.

La primera autoridad local se presentó a su vez diciendo, "Salvador Jiménez, abogado y accidentalmente, alcalde de esta ciudad en el primer Ayuntamiento democrático". Agradeció los regalos que le habían entregado —una cinta de cassette del grupo "Indicamino" y literatura sobre "Operación Movilización"— así como el mensaje espiritual que fue considerado por el alcalde como "algo refrescante en medio de la ardua tarea burocrática".

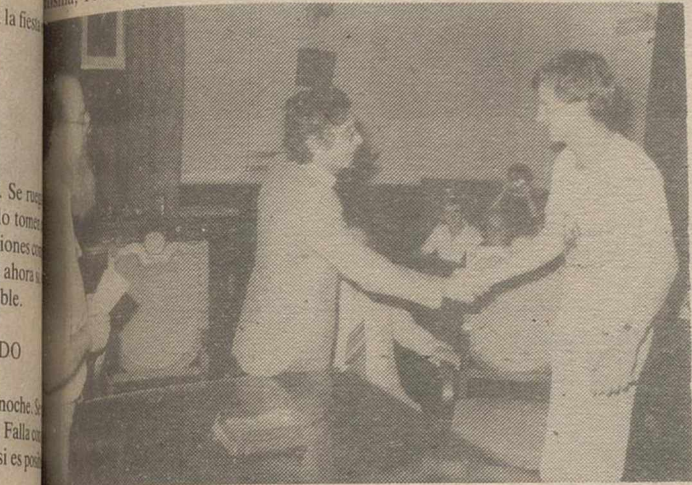
Finalmente, Salvador Jiménez, les deseó una feliz estancia en nuestra ciudad, deseando que hicieran muchos amigos y recordando que el ideal de los albacetenses era el mantenerse en paz y libertad.

## ACTUACIÓN DE "INDICAMINO" EN EL PARQUE

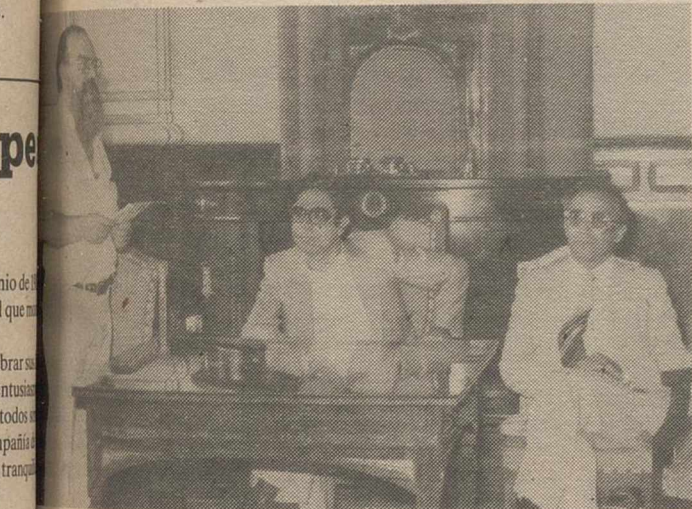
Por la tarde, el grupo suizo "Indicamino", actuó ante numeroso público, ofreciendo una muestra de su música gospel-pop, que fue intercalada con una intervención durante 15 minutos de Daniel Bianchi, líder del movimiento en España.

Esta tarde, actuará de nuevo el mismo grupo e intervendrá Nephtali Castillo, guía espiritual, que hablará sobre "los conflictos emocionales", desde su condición de cristiano y de médico psiquiatra.

R. V.  
(Fotos Luis Miguel)



Francisco Pascual Alarcón, miembro de la Iglesia Evangélica, entrega a Salvador Jiménez una cinta con grabaciones de su grupo.



Francisco Pascual Alarcón interviene en presencia del alcalde y del pastor de la Iglesia Evangélica en Albacete, Bernardo Sánchez.



Francisco Pascual Alarcón, miembro de la Iglesia Evangélica presenta a los jóvenes cristianos al alcalde.

Después del Consejo Político de Ucd.

# «Landelino Lavilla expuso el proyecto político que el Comité Ejecutivo de Albacete quiere»

(L. F. Angosto)



El aparato centrista de Albacete —Angosto, Ruiz Risueño y Motos— apoyó a Landelino Lavilla.

El Consejo Político de Ucd ha terminado y los representantes de Albacete han vuelto y son ellos los que nos dan su impresión. Francisco Ruiz Risueño, Salvador Motos, Luis Fernando Angosto y José Luis Moreno son los representantes de la Ucd en Albacete en el máximo órgano del partido entre Congreso y Congreso. Hay que decir que el parlamentario José Luis Moreno no asistió a ninguna de las reuniones del Consejo.

El secretario provincial de Ucd, Luis Fernando Angosto, nos ha dicho.

—Ha sido el Consejo Político de la sinceridad. Durante 27 horas se ha ido a pecho descubierto y se han dicho las cosas muy claras.

—¿Cuál es su opinión en relación con el proyecto político expuesto por

Landelino Lavilla?

—Landelino Lavilla expuso el proyecto político que el comité ejecutivo de Albacete quiere y además el que los representantes de Albacete teníamos en la cartera.

—¿El secretario provincial de Ucd en Albacete acepta los plenos poderes de Landelino Lavilla?

—Esa fue la cuestión más debatida. La gente se preguntaba el por qué de los plenos poderes a Landelino y no a Adolfo Suares. Eso no quedó muy aclarado. Hay que tener en cuenta que se trata de unas medidas excepcionales para una situación excepcional de difícil interpretación estatutaria.

—¿Quién piensa que se abstuvo en la votación?

—La votación fue secreta pero podría haber muchas sorpresas.

—¿Luis Fernando se abstuvo?

—El voto es secreto.

CALAMARDÓ

## DESPUES DEL CONSEJO POLITICO

### «La palabra crisis hay que dejarla a un lado» (S. MOTOS)

Salvador Motos, presidente provincial de Ucd y vicepresidente de la Junta de Comunidades nos ha dado su impresión de las reuniones del Consejo Político de Ucd.

—¿Votó a Landelino Lavilla o se abstuvo?

—Por pura coherencia voté a Landelino Lavilla porque ha demostrado ser un hombre de centro.

—¿Quién piensa que pudo abstenerse?

—Yo diría en primer lugar que el apoyo a Landelino Lavilla fue unánime y las abstenciones no las achacó a ninguna familia en concreto. Pienso que las abstenciones iban en contra de esas medidas excepcionales o plenos poderes para el señor Lavilla.

—¿Qué repercusión puede tener en Albacete el nombramiento de Landelino Lavilla como presidente nacional del partido?

—En Albacete siempre hemos aceptado los resultados y por supuesto apoyamos al señor Lavilla. Los problemas que hemos tenido en

Albacete se han solucionado y seguiremos trabajando fuerte como lo hemos hecho hasta ahora.

—¿Se puede hablar todavía de crisis?

—La palabra crisis hay que dejarla a un lado. Venimos con mucha esperanza de que las cosas se va a hacer bien.

CALAMARDÓ



## Colegio SANTO ANGEL

Centro Homologado Superior por el Ministerio de Educación y Ciencia

Inscripción alumnas de B.U.P., 1 al 15 julio, de 12 a 2 y de 6 a 8 tarde

Alumnas Internas y Externas

Este Colegio está regido por las religiosas Hermanas del Angel de la Guarda Hermanos Jiménez s/n. Teléf. 22 09 10-22 20 01 ALBACETE

Vive en Peña, un pueblo navarro abandonado hace quince años, a casi mil metros de altura

## UN ERMITAÑO EN EL SIGLO XX

### Es un cura belga que perdió una pierna en la Segunda Guerra Mundial

Un hombre del siglo XX, con estudios amplios, que hable tres idiomas —flamenco, español y francés— y que ha vivido mucho por esos mundos de Dios vive ahora en solitario.

Recuerdo que la primera vez que estuve con este hombre —un día de junio de 1965— le dije que Kruschchev había sido destituido. Me miró extrañado y confesó:

—No tenía ni idea; esta es la primera noticia...

(El cambio se había producido el 15 de octubre del año anterior).

Aunque cueste creerlo, todavía quedan cenobitas, anacoretas o ermitaños, en pleno siglo XX. Yo conozco a uno y con él he vivido unas horas; rodeados de soledad y silencio, a casi mil metros de altura, en un pueblito de las últimas estribaciones de los Pirineos Navarro, me ha contado cosas. Y allí, en medio de aquella paz, me ha invitado a su mesa, hemos comido pan duro y queso. Bebimos agua del monte.

"ALLI SOLO VIVE UN CURA"

El lugar se llama Peña y se encuentra por tierras del este navarro, allí donde el Pirineo da el último coleteazo; frente por frente a la Sierra de Leyre y su antiguo monasterio; vigilante perpetuo de las bellezas arquitectónicas de Sangüesa; en el mismo monte del Castillo de Javier —solar del gran Santo navarro, misionero de las Indias—, Peña se alza sobre las aguas del pantano de Peña, en un orgulloso gesto de siglos y generaciones.

Encaramado en una roca vive, a 800 metros de altitud, Peña fue un pueblo más de los muchos que llenan la geografía del viejo Reino de Navarra. Hoy no es más que media docena de casas que tambaleantes y el eco de unos pasos solitarios, al otro lado del río Aragón.

—Allí arriba no vive nadie desde hace unos cuantos años —me dijeron unos labriegos—. Sólo hay un cura...

#### UN PUEBLO ROMANO

En 1958, se marcharon los últimos vecinos; aquello se quedó totalmente vacío y las gentes se fueron a vivir a casas más nuevas, más cómodas, más confortables...

Tres años más tarde, en 1961, llegó hasta allí nuestro hombre, decidido a vivir aquella fría soledad. Era un día por la tarde. Desde entonces, siempre que llegaba un visitante —normalmente montañeros—, el Padre Arnaldo salía a recibirle. También salió la primera vez que yo fui a romper su silencio.

El Padre Arnaldo, un sacerdote belga que habla español con acento francés, me va explicando como hay señales claras de murallas y restos de un castillo de los siglos XIII o XIV, si no es anterior...



Come pan y queso en porciones y bebe agua del monte

#### ES UN SACERDOTE BELGA

El P. Arnaldo es un tipo curioso: quijotesca mente alto y delgado; quemado del sol y las brisas pirenaicas; con su pelo blanco, casi como las nieves de aquellas tierras; sus espaldas son anchas y huesudas...

Perdió la pierna izquierda en el curso de la Segunda Guerra Mundial. El P. Arnaldo tiene unas gafas redondas, de concha. Su sotana está vieja, raída y con mucho polvo; al curita le queda muy corta, tanto que, por debajo, se ven unos "tenis" azules.

Caminamos hacia el pueblo, el P. Arnaldo apoyado en su bastón. Mientras no puede disimular su cojera, sigue contando cosas, siempre con un tonillo francés.

—Es curioso; a pesar de llevar viviendo aquí tanto tiempo y completamente sólo, el paraje me parece distinto cada día.

En la puerta de entrada a la iglesia hay un escudo en forma de cruz. Pre-

gunto al P. Arnaldo:

—¿Este escudo?

—Es de la familia que ha ido heredando el pueblo, generación tras generación. Los actuales propietarios son primos míos.

En Sangüesa me habían dicho que "Finca Peña", en la actualidad, es propiedad del Conde de Casamiranda —primero, Embajador de España en Bélgica y, después, en Francia, hasta el año pasado en que murió— y de la Condesa de Elio. Al parecer, el padre de la Condesa era Caballero Cubierto del Rey.

También me dijeron que Peña es una finca de 4.500 hectáreas, poco más o menos.

—Usted, P. Arnaldo, es belga, pero tenemos entendido que de familia de nobles...

—Soy de Bruselas. Para los ermitaños, todo eso no cuenta, porque lo importante es encontrarse a sí mismo. Yo soy, sin más el P. Arnaldo.

—¿De qué comunidad?

—De la "Fraternidad de la Virgen de los Pobres", fundada por un belga

hace catorce o quince años. Hace mucho tiempo que no tengo contacto con ellos y no sé cuantos somos en la actualidad, pero puedo decir que hay miembros en Bélgica, Alemania, Francia, África y Sudamérica.

—¿Cómo viven ustedes?

—No tenemos nada y nuestras reglas están entresacadas de San Benito. En la actualidad dependemos de los Obispos, pero es de suponer que cuando crezca la comunidad dependeremos directamente del Papa. Oración, amistad y pobreza es nuestra meta.

Pero todo esto no ha querido darme el hombre este de sotana corta y zapatillas de color. Sí que me ha dicho una frase de las que hacen pensar:

—El ermitaño no hace otra cosa que colaborar, en la medida de sus posibilidades, para que la barca de la Iglesia continúe siempre a flote.

QUIERE FUNDAR UNA COMUNIDAD

—Mi vida —me explicó— me explica más fácil que la de cualquier sacerdote. Lo sé porque yo he vivido en Charleroi, un centro industrial de Bélgica.

—¿Qué programa de vida tenía y aquí, padre?

—El horario del sol; por eso mi vida...

—¿A qué ha venido a Peña?

—A rezar y a vivir. Tampoco me gustaría llegar a fundar una pequeña comunidad. Por eso me voy en cuando, salgo de viaje.

Desde un día de 1961, el Padre Arnaldo ha vivido, casi ininterrumpidamente, en Peña. El hombre tiene la salud destrozada, pero no quiere marchar atrás.

—Lo importante es que la vida en la Iglesia continúe a flote.

Me estrechó la mano como un amigo. En el monte quedó un pueblo abandonado y la sombra de un ermitaño. Una sombra negra y...

## La falla del Barrio del Carmen fue instalada anoche

Hoy la pueden ver ya todos los visitantes de la calle y barriada del Carmen, que ha iniciado sus fiestas. La falla fue instalada anoche, con ilusión, entusiasmo y alto espíritu fallero. Un molino de viento, motivo típicamente manchego, con sus agudezas, ironías y críticas; destinado al fuego. La estructura cilíndrica estaba ya a punto cuando el reportero gráfico del periódico sorprendió a los falleros, dispuestos a sorprender al vecindario. El pueblo se entrega a sus fiestas, olvidándose de las dificultades de la vida cotidiana. Es una manera de vivir legremente.

(Foto Luis Miguel).



Popeye a Flash Gordon, de Barbarella a Supermán...

# LA INVASIÓN DEL «COMIC»

## fenómeno cultural de nuestro tiempo

### héroes y heroínas, convertidos en mitos

se enfrenta a las legiones y construye —inconscientemente— todo un estudio de nueva teoría política.

vez que Flash Gordon empuja su nave espacial, cada vez que Batman tira un hueso a su "Snoopy", están —sin saberlo— leyendo en la filosofía vital del mundo.

ando Dale Arden, Modesty Charm y Barbarella sacuden la larga historia, están —sin duda— impulsando a los movimientos feministas.

intensa, la fascinante fuerza del fenómeno llamado "comic". Cuando los italianos descubren que los "fumetti" pueden tener más fuerza que sus bellezas de "Cine", no hacen más que ampliar la extraordinaria oferta de los modernos: la fantasía al alcance de todos.

"comic" —dicen los más— puede considerarse una lectura descomulgada y lúdica. Cuando se arrinca el sesudo ensayo y el libro científico y la gran novela queda se deja a mejor ocasión, los lectores impacientes se decantan por un "love-stoker", "asimov"... en imágenes. Es la hora del comic.

Los inicios del siglo y al calor de la imagen nació el fenómeno que con lógica evolución, hoy llamamos por "comic". Existen diversas teorías y aunque no hay acuerdo semántico, "tebeo", "cometa" y "comic" viene a ser familiar para los expertos.

El sol; por tanto, una compartida teoría sobre los genes del género lo hace hijo de la batalla de los periódicos neovivir. También por acaparar la masa de fundar revistas, poco versada en inglés y francés, que llegó a Estados Unidos en las primeras décadas del siglo XX. Con el paso de los años, el incipiente comic se emancipó de la tutela de los periódicos y, pero no de sus propias publicaciones.

En los mediados del siglo, Europa vivió en el centro de todas las revoluciones más importantes de la cultura y artística, desplazando la sombra de la U.S.A.

#### PRIMER HEROE HISTORIETAS

El niño amarillo —Yellow Kid—, el plumilla de Outcault, se convirtió en primer personaje de este fenómeno cultural que hoy llamamos "comic". De los inicios a hoy, el comic ha ganado a pulso su consideración y su bagaje cultural es propio de una labor seria y prolija. Hoy es sinónimo de calidad y buena impresión. Las publicaciones son excelentes creaciones con cuidadísima edición. "Cocadillos" —diálogos de los personajes de cada viñeta— y los dibujos literarios que sitúan las escenas en unos caracteres de letras armonizadas perfectamente con el tipo de dibujo de cada aventura. Un buen ejemplo de esta perfecta integración del texto a la imagen la

ofrece Federico Cánovas, considerado como el mejor rotulista del mundo.

Francia e Italia nos superan todo lo relacionado con el mundo del comic, menos en el número y valía de nuestros creadores gráficos. Lo triste es que sus obras vengán a nuestro país después de haber sido publicadas en Francia e Italia, como poco. De todos modos ocupamos el tercer puesto del mundo del comic, por el número de publicaciones y por la calidad de las mismas.

Las últimas cifras conocidas sobre la exportación de los comics españoles ronda los 1.000 millones de pesetas, lo que da idea de la importancia del mercado español.

#### TEMÁTICA Y TIRADAS

Las tiradas actuales son mucho más pequeñas que las de la década de los "60", en la que se alcanzaron los 200.000 ejemplares para una sola publicación y número. La tendencia actual es a subir y consolidar las ventas.

De aquel "¡niño deja el tebeo!" se ha pasado y se puede decir sin ningún rubor a el "¡papá deja el comic!". Es comic es un fenómeno singular y cauce de recreaciones históricas, creaciones fantásticas y de ciencia-ficción. Se cuenta que el universal Pablo Picasso dijo en cierta ocasión: "La única cosa de mi vida que lamento es no haber dibujado nunca comics". La frase es un reconocimiento del género más que un deseo incumplido.

El comprador medio —según datos obtenidos en varios locales destinados exclusivamente a este mercado— es una persona de cultura media-alta y de un buen poder adquisitivo. Hay tres compradores básicos: el coleccionista (suele gastar alrededor de 15.000 pesetas mensuales); el aficionado (sobre las 2.000 al mes) y el comprador ocasional.

La influencia del "comic" o historietas en el cine es evidente y prueba de ello son los personajes que han sido recientemente llevados al celuloide cuando ya llevan años, décadas en muchos casos, circulando por las publicaciones de medio mundo: Supermán, Flash Gordon, Conan, Spiderman...

La evolución del género, de principios de siglo a hoy, ha sido notable y profunda. Ya no es un subgénero ni entretenimiento de niños, sino parte de la cultura viva de nuestra sociedad, tanto por los temas que trata como por el rigor con que lo hace.

#### LA AVENTURA EDITORIAL ESPAÑOLA

El primer intento de convertir el tebeo en comic fue el de la editorial donostiarra Buru Lan, hace escasos años, y que se limitó a escasos números.

Luego, poco a poco, han ido apareciendo publicaciones de periodicidad mensual y álbumes extra y monográficos, generalmente a todo color, que hacen las delicias de los buenos aficionados.



El impulso definitivo al comic lo dio la editora madrileña Nueva Frontera, haciendo el tipo de publicación que triunfaba en todo el mundo. Comenzaron con "Totem" (dicen los expertos que es la revista más

intelectual y profunda de este mercado) y continuaron con títulos como "Blue Jeans", "Boomerang"...

Gracias a este grupo de aventureros comenzaron a llegarnos traducciones de la prestigiosa revista fran-

cesa Metal Hurlant y del grupo de humanoides de Moebius, Crepax, Hugo Pratt y otros importantísimos creadores de este singular mundillo.

Max BERNALDEZ (Servicios Especiales Efe)

## Llamada urgente contra el Cáncer

### Un cáncer diagnosticado a tiempo

### Es una vida humana salvada

CAMPAÑA PROVINCIAL DE PREVENCIÓN Y DIAGNÓSTICO DEL CÁNCER



ALBACETE

# Los futbolistas famosos escriben pensando en el balón

## Un balón en sus firmas

### Algunos dibujan el «balón» al realizar la rúbrica, en forma envolvente

### Otros lo trazan en las iniciales de su nombre o de su apellido

### Todos, en general, firman en dirección ascendente, revelando ambición, deseos de triunfo y optimismo

Es como una constante. Es como un recuerdo, como un signo, como un dibujo que esté en sus mentes y que ha de estar, también, en sus firmas. Se trata de unos círculos, semejantes al balón con que juegan, que muchos de los más famosos futbolistas trazan en sus firmas.

Sol, Poli, y los veteranísimos Ben Barek y Elicegui.

El jugador recuerda la forma del balón. Y lo dibuja, al final de su firma, como rúbrica redonda y rotunda.

Grafológicamente, además de este recuerdo al objeto base de su profesión, a la pelota, estos trazos

len mostrarse extrvertidos en bastantes ocasiones y que, con cierta frecuencia, pierden esa "coraza" de impentabilidad y se manifiestan un tanto charlatanes, sensibles en extremo, y francos en su expresión.

Es curioso observar, también, que casi todas estas firmas han sido trazadas en dirección ascendente. Prueba evidente de la ambición, deseos de triunfo, y optimismo que vuela dominar en estos hombres.

#### OTROS SIGNOS REDONDOS

Al margen de las que hemos llamado rúbricas envolventes, los signos redondos que recuerden el balón los vemos en las firmas de otros notables jugadores internacionales. En el caso del famosísimo Pelé, puede observar como traza la "P" mayúsculas de su nombre, convirtiendo en un auténtico balón la parte superior de dicha letra. Y, por si no fuera eso suficiente, trazando un acento en forma redonda, también. ¡Algo sorprende y nada natural o normal!

En la firma de Pirri, los "balones" surgen en la parte final del nombre. Tres signos redondos, tres letras hinchadas y convertidas en balones...

Y en el caso del italiano Antognoni, los redondeles, los circulitos son constantes en todo el desarrollo de la firma. En la "a" de ese mismo nombre; en la "i" de la sílaba final — pues coloca un circulito en su parte superior—; y en su apellido con esas redondeces terribles en las letras "o" y en el ojo de la letra "g".

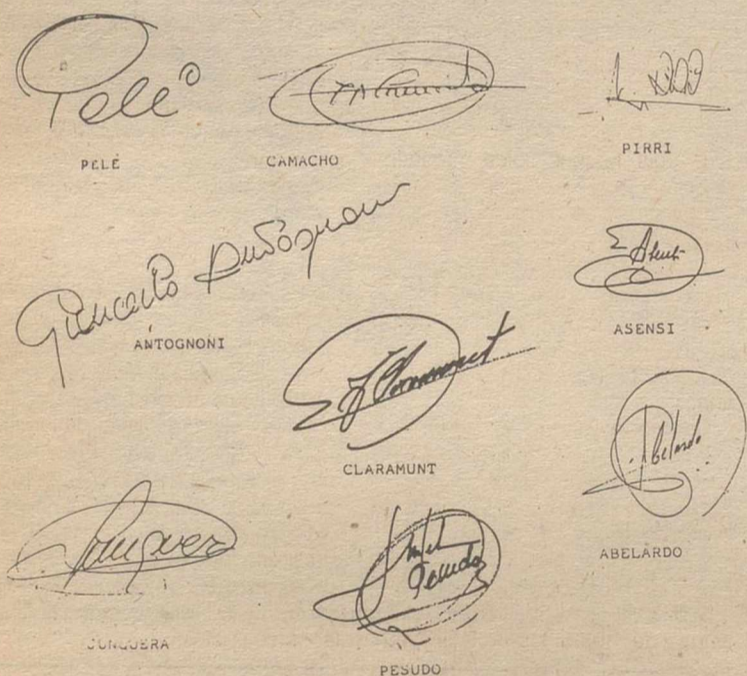
En esta firma de Antognoni puede observarse, asimismo, la marcadísima inclinación del grafismo. Su rit-

y sus nervios...

En el caso de Quini, tampoco hay círculo o rúbrica envolvente. El signo del balón aparece, como en la firma de Santillana, en la inicial. En esa letra "Q" a la que el jugador asturiano dá varias vueltas para realizarla. Un redondel tras otro, un balón tras otro, un gol tras otro... Quizás ese fuera su deseo. En el resto del grafismo no hay trazos envolventes. Y su trazado es totalmente dextrogiro. Se inclinan todas las letras hacia la derecha. Y vocales y consonantes son, realmente, de la misma altura. Hay mucha continuidad en el trazo, pues la firma ha sido escrita sin levantar la pluma del papel. Revela, todo ello, que Quini es una persona muy emotiva y segura de sí misma, que se manifiesta con

nio y desconcertante sus reacciones.

En definitiva, balón en las firmas. Fútbol en los trazos que no debe sorprendernos que esta ciencia, esa que conocemos con el nombre de grafología sirve, como para retratar a las personas que estudiamos. Para conocer sus defectos, sus reacciones, sus afectos, sus sentimientos más íntimos y hacerlos patente. Como lo han hecho los futbolistas cada vez que se encuentran con el balón... 58 millones. Del balón...



Hemos seleccionado y recopilado una serie de autógrafos de los más conocidos y famosos jugadores españoles. De estos mundiales, y de otras épocas. También, de otros países. Y, como podrá verse, las formas redondas, los amplios círculos, los signos que parecen balones,

envolventes significan fundamentalmente, que estos hombres se suelen encerrar en sí mismos. Son personas reservadas, cautelosas, nada naturales en sus manifestaciones, y que suelen estar, siempre, a la defensiva... Acaso, temerosos de su responsabilidad ante los partidos y

## Muchos se encierran en sí mismo, «metidos» dentro de la rúbrica mostrándose cautelosos, introversos, impenetrables...

aparecen en los grafismos de estos hombres.

#### "BALONES" ENVOLVENTES

En unos casos, el llamado signo del "balón" tiene forma envolvente. Y se manifiesta, casi siempre, en la rúbrica del futbolista.

Por ejemplo, en los casos siguientes: Camacho, Asensi, Claramunt, Junquera, Pesudo, Abelardo, Joaquín, Satrustegui, Zamora, Urruti, Saura, Uralde, Tendillo, Maceda,

después de ellos, y pendientes, por tanto, de no decir algo que les pueda perjudicar. Impenetrables, casi siempre.

En algunos casos, el círculo envolvente no se cierra del todo. Queda como una puertecilla abierta... Esto sucede en las firmas de Asensi —abierta por zona izquierda superior— y Tendillo —abierta por la parte de la derecha, en paralelismo—. Estas aperturas grafológicas, este "entrar el aire" en el grafismo básico, revela que estos jugadores sue-

mo totalmente ascendente. Su seguridad en sí mismo su autosuperación, su enorme ambición, y su carencia absoluta de pesimismo.

En la firma de Santillana el "balón" aparece en la inicial de la firma. Toma forma redonda y cubre, tan sólo, parte del grafismo. Pero todo el trazado es sinistrogiro, lo que viene a demostrar que el autor de dicha firma es bastante reservado, muy seguro de sus propias acciones y decisiones, y que sabe contener su sensibilidad, su emoción, su franqueza,

sinceridad y con nobleza. Y que desea, siempre, ayudar a los demás.

Y, para terminar, la firma de una vieja gloria. La de Hector Rial. El signo del balón aparece dos veces: en la "R" del apellido y en el punto de la "i". Dos globos, dos círculos perfectos. Reveladores, como en los otros casos, de lo mucho que el balón, que el futbol, ha significado en la vida de este hombre. Y reveladores, asimismo, de un aceptable sentido estético que parece poseer el autor del grafismo. Así como bastante inge-

(De la Société de Graphologie de Paris)

(Servicios Esportivos)



# ENTRÓS AL POSTE

**EL PRIMER AMISTOSO DEL ALBACETE, EN LA RODA**  
 El primer amistoso de pretemporada del Albacete Balompié será en La Roda. Año tras año por una cosa o por otra el Albacete jugaba amistosos en Madrigueras, Hellín, Tarazona o en algún otro pueblo de la provincia, pero nunca lo hacía en el campo rodense. Este año el Albacete Balompié nunca lo hacía en el campo rodense. Este año el Albacete Balompié nunca lo hacía en el campo rodense. Este año el Albacete Balompié nunca lo hacía en el campo rodense. Este año el Albacete Balompié nunca lo hacía en el campo rodense.

**POSIBLE AMISTOSO CON EL ZARAGOZA EN LA FERIA**  
 La Secretaría Técnica del club está en negociaciones para traer esta temporada un partido amistoso al Real Zaragoza, equipo inédito en nuestra ciudad. Ya se ha puesto en contacto con Vilanova, directivo zaragozano, y las condiciones están casi concretadas. De todas formas se espera el acuerdo del secretario técnico del equipo de la ciudad del Pilar, Chacón, y la próxima llegada del entrenador holandés Benhacker que serán los que en suma dirán la última palabra. El Zaragoza tiene actualmente fichajes suficientes para ser un equipo taquillero y atractivo para la afición albacetense.

**EN BUSCA DE UN CAZAGOLES**  
 Los fichajes van cayendo en el saco del Albacete Balompié, pero aparece una desagradable sensación que van produciendo en el seno de los seguidores: queda un resquemor porque todavía no se ha cubierto el puesto de los delanteros punta, Emiliano y Flores García. Los aficionados se preguntan cómo marcará los goles esta temporada. Nosotros sabemos de las innúmeras gestiones que están haciendo los técnicos albacetenses que trabajan sin descanso para cubrir esa importante parcela de la plantilla. Podemos informarles, según rumores de allí o de allá; que los nombres de los que están trabajando son tres y los tres de garantías. Se trata del delantero sololano Joaquín, del que ya hablábamos en días anteriores, Milla, que ha renovado contrato con el Valencia y Merayo, ariete del Elche de Sagunto. Si cuajara alguna de estas tres gestiones nos podríamos dar con un delantero en los dientes, ya que son jugadores que han triunfado en categorías superiores.

**GABILONDO, DEL TALAVERA, E IBÁÑEZ DEL AURRERA, AL ALAVÉS**  
 Los fichajes en los demás equipos están a la orden del día. Todas las secretarías técnicas de España tiene los teléfonos al rojo vivo. El que ha hecho dos fichajes muy conocidos en Albacete ha sido el Alavés. Se trata de Gabilondo, aquel espigado defensa central del Talavera, que pese a su mala actuación no pudo evitar los cinco goles que le metió el Albacete en la goleada, y del extremo Ibáñez, que pese a su excesiva juventud estaba considerado como la figura del Aurrerá y a quien Tolo no le dejó tocar bola. Alavés, veterano en la Segunda División «A», está espigando en la Terceira de donde pretende llevarse lo más destacado.

**ACUERDO ECONOMICO CON VILLALBA III**  
 Ayer tarde sostuvieron una larga conversación Villalba III, extremo del Real Madrid y hermano de los jugadores albacetenses Juan y Pepe, y el presidente del Albacete, a consecuencia de la cual se llegó a un total acuerdo económico. El menor de los Villalba, aunque está ligado al Linares, tiene el poder de un documento que le permite quedar en libertad si le sale al equipo que le interesa. Este es el caso del Albacete Balompié en el que se quiere encontrar a sus dos hermanos. Villalba quedó en comunicarle a la directiva del Linares su decisión de marcharse al Albacete y se espera en el mes de agosto, 58 una llamada del jugador anunciando su decisión. Acuerdo económico existe.

LIBERO

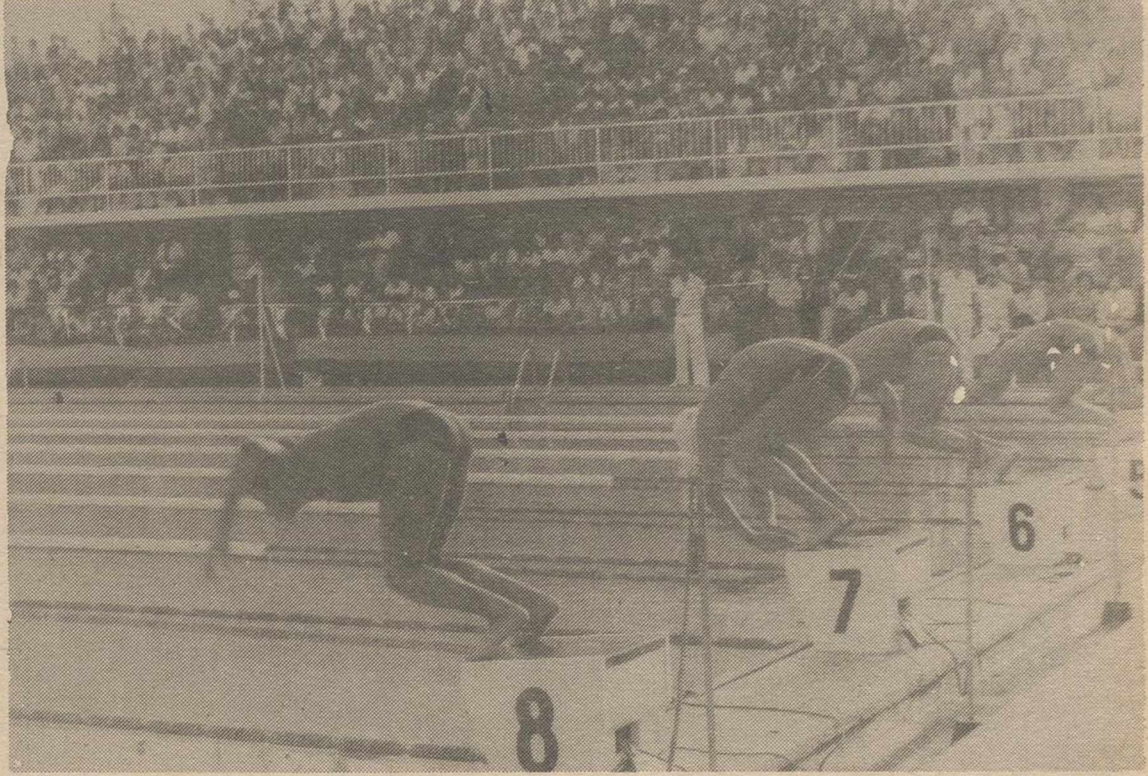
## de vacaciones tiene ofertas del Conquense, Tarancón, Almansa y Villarrobledo

### «Albacete puede aspirar a la Segunda A»

Un jugador albacetense que se encuentra de vacaciones estos días, el jugador del Albacete Balompié Rojo que en la temporada pasada de terminar ha defendido los colores del Conquense, donde ha jugado el también ex-albacetense Juan. ¿Cómo se produjo tu baja? Bueno, yo cuando se iniciaron las negociaciones para renovar pasé al club, llegamos a un acuerdo y por otra temporada. Nos fuimos a la concentración de Yeste y al día siguiente se jugó un partido amistoso, yo me infecté la uña del dedo y no pude seguir los entrenamientos al mismo ritmo que mis compañeros aunque seguía entrenando. Gómez también tenía molestias y entonces nos comentaron la oferta de ir cedidos al Conquense los días de ir y al regreso, a lo que yo me interesé la oferta y se quedó por cierto ha realizado una magnífica temporada. Yo dije que quería ir cedido y pedí la

### Natación

## I Memorial Luciano Giménez



La natación albacetense se dio cita en la piscina municipal para disputar el I Memorial Luciano Giménez, organizado por la Federación Albacetense de Natación y patrocinado por el Club Atlántida para rendir homenaje póstumo a la memoria de Luciano Giménez Costa cuya labor en pro de la natación albacetense fue magnífica.

Tanto el Club Récord como el Aeromundo prestaron toda su colaboración al Club Atlántida para que las pruebas fueran un éxito y así participaron más de sesenta nadadores de los tres clubs.

La competición se desarrolló sobre la distancia de 100 metros en los cuatro estilos y todos los participantes tenían que nadar obligatoriamente las cuatro pruebas. El cómputo total del tiempo invertido en las cuatro pruebas determinó los vencedores de las diferentes categorías.

La clasificación final fue la siguiente:

- Categoría A femenina, nacidas en 1971 y años posteriores:
  - 1ª Purificación López Fajardo, Aeromundo; 2ª Conchi Peñarrubia Carrión, Aeromundo; 3ª Carmen Moreno Cimas, Récord.
- Categoría A masculina, año 71 y posteriores:
  - 1º Joaquín García Olivas, Atlántida; 2º Jorge Blanco Luis, Récord; 3º Federico Morcillo Gómez, Aeromundo.
- Categoría B femenina, de 12 a 15 años:
  - 1ª Graciela Martínez Rodríguez, Atlántida; 2ª Luisa Simón Urban, Aeromundo; 3ª Pilar García Olivas, Atlántida.
- Categoría B masculina, de 12 a 15 años:
  - 1º Luis Miguel Soler Vázquez, Atlántida; 2º Manuel Moratalla Isasi, Atlántida; 3º Emilio Martínez Martínez, Atlántida.
- Categoría C, femenina, 16 años y mayores:
  - 1ª Manoli García Olivas, Atlántida; 2ª María Dolores Calderón, Atlántida; 3ª Isabel López Pacheco, Atlántida.
- Categoría C masculina:
  - 1º Juan Cuenca Moreno, Atlántida; 2º Luciano Giménez López, Atlántida; 3º Fº Javier de la Ossa Nieto, Atlántida.

para los Campeonatos de España de Promoción que se celebrarán en Córdoba a finales de agosto. La mínima exigida para su categoría es de 1.09.99. Como se recordará, este nadador ya participó el año pasado en este Campeonato de España logrando un magnífico resultado pues se proclamó campeón de España en 200 metros libres y subcampeón en 100 metros libres.

José María Selva, que participó fuera de concurso a petición propia para, como él dijo, estimular a los más jóvenes, hizo un nuevo alarde de sus portentosas facultades, ya que con 21 años de edad y sin apenas entrenamiento, mejoró el récord provincial absoluto de 100 metros mariposa con un tiempo de 1.14.7.

Emilio Martínez y Luis Miguel Soler mejoraron el récord provincial de su categoría, 14 y 13 años respectivamente en 100 metros mariposa con unos tiempos de 1.26.8 y 1.27.04. Manuel Moratalla, en la categoría de 14 años batió el récord provincial de 100 espalda con 1.24.2. Manoli García Olivas, de la categoría 16 años también mejoró el récord provincial de 100 metros mariposa, con 1.38.8. En resumidas cuentas se puede decir que fue un magnífico homenaje a la memoria de Luciano Giménez ya que el balance de marcas fue altamente positivo.

## El "Tour" El holandés Knetemann ganó la 11 etapa contra-reloj

VALENCE D'AGEN (Francia), 14 (Efe).— El holandés Gerrie Knetemann se adjudicó hoy la décimo primera etapa del Tour de Francia, una contra-reloj individual, disputada en Valence D'agen, con un recorrido de 57,300 Km., invirtiendo un tiempo de 1 hora, 17 minutos y 29 segundos.

### CLASIFICACION DE LA DECIMOPRIMERA ETAPA

- La clasificación de la décimoprimer etapa del Tour de Francia, contra reloj individual, disputada hoy en Valence D'agen, es la siguiente:
- 1.— Gerrie Knetemann (Hol) 1 H. 17'29".
  - 2.— Bernard Hinault (Fra) a 18".
  - 3.— Daniel Willems (Bél) a 1'36".

### CLASIFICACION GENERAL

- La clasificación general del Tour de Francia, una vez disputada la décimoprimer etapa, es la siguiente:
- 1.— Bernard Hinault (Fra) 45 H. 53'32".
  - 2.— Gerrie Knetemann (Hol) a 14".
  - 3.— Phil Anderson (Aus) a 2'03".

Domingo Martínez

## Ayer, Sorteos

### Recopa

### El Real Madrid y el Barcelona con mucha suerte

ZURICH, 14 (Efe).— Resultado del sorteo correspondiente a la primera ronda de la Recopa Europea de Fútbol, celebrado este mediodía aquí:

Ronda preliminar.

Aberdeen (Escocia)-Sion (Suiza).

Swansea (Gales)-Braga (Portugal).

Primera ronda:

Lillestroem (Noruega)-Estrella Roja Belgrado (Yugoslavia).

**Barcelona**-Apollon Limassol (Chipre).

Torpedo Moscú (Urss)-Bayern Munich (Rfa).

Baia Mare (Rumanía)-**Real Madrid**.

Austria Viena (Austria)-Panathinaikos (Grecia).

Inter Milán (Italia)-Slovan Bratislava (Checoslovaquia).

Tottenham Hospurs (Inglaterra)-Coleraine (Irlanda del Norte).

Goteborg (Suecia)-Ujpest Dosza (Hungría).

Limerick (Irlanda)-Az 67 Alkmarr (Holanda).

Dynamo Dresde (Rda)-1893 Copenhagen (Dinamarca).

Waterschei (Bélgica)-Differdingen (Luxemburgo).

Vestmannaayjar (Islandia)-Lech Posen (Polonia).

Kuusysi (Finlandia)-Galatasaray (Turquía).

Vencedor Swansea/ Braga-Sliema Wanderers (Malta).

París St. Germain (Francia)-Lokomotiv Sofía (Bulgaria).

Vencedor Aberdeen/Sion-Dinamo Tirana (Albania).

### Uefa

### Tres huesos para Valencia, Betis y Athletic de Bilbao

ZURICH, 14 (Efe).— Resultado del sorteo correspondiente a la primera ronda de la Copa de la Uefa de Fútbol, celebrado esta mediodía en Zurich:

Manchester United (Inglaterra)-**Valencia**.

Glentoran (Irlanda del Norte)-Ostrava (Checoslovaquia).

Utrecht (Holanda)-Oporto (Portugal).

Progres Niedercorn (Luxemburgo)-Servette Ginebra (Suiza).

Benfica (Portugal)-**Real Betis**.

Haarlem (Holanda)-Gante (Bélgica).

Saint Etienne (Francia)-Tatabanya (Hungría).

Bohemians Praga (Checoslovaquia)-Adriacavaga (Austria).

Aek Atenas (Grecia)-Colonía (Alemania Federal).

Roma (Italia)-Ipswich (Inglaterra).

**Athletic de Bilbao**-Ferencvaros (Hungría).

Hajduk Split (Yugoslavia)-Zurrieq (Malta).

Palloseura (Finlandia)-Anderlecht (Bélgica).

Wroclaw (Polonia)-Dynamo Moscú (Urss).

Lynby (Dinamarca)-Braga (Suecia).

Franckfurt Oder (Alemania del Este)-Bremen (Alemania Federal).

Dundee United (Escocia)-Eindhoven (Holanda).

Spartak Moscú (Urss)- Arsenal (Inglaterra).

Stal Mielec (Polonia)-Lokeren (Bélgica).

Viking (Noruega)-Lokomotiv Leipzig (Alemania del Este).

Carl Zeiss Jena (Alemania del Este)-Burdios (Francia).

Shamrock Rovers (Irlanda)-Reykjavik (Islandia).

Southampton (Inglaterra)-Norrkoeping (Suecia).

Dortmund (Alemania Federal)-Glasgow Rangers (Escocia).

Paok Salonika (Grecia)-Sochaux (Francia).

Craiova (Rumanía)-Fiorentina (Italia).

**Sevilla**-Spartak Sofía (Bulgaria).

Larnaca (Chipre)-Zurich (Suiza).

Dynamo Tiflis (Urss)-Nápoles (Italia).

Kaiserlautern (Alemania Federal)-Trabzonpor (Turquía).

Sarajevo (Yugoslavia)-Slavia Sofía (Bulgaria).

Graz Ask (Austria)-Corvinul (Rumanía).

### Copa de Europa

### La Real Sociedad contra el Vikingur (Islandia)

ZURICH, 14 (Efe).— Resultado del sorteo correspondiente a la primera ronda de la Copa de Europa de Fútbol, celebrado este mediodía aquí:

Ronda preliminar.

Dynamo Bucarest (Rumanía)-Valerengens (Noruega).

Primera ronda:

Standard Lieja (Bélgica)-Raba Vasas (Hungría).

Dynamo Berlin (Rda)-Hamburgo (Rfa).

Hvidovre (Dinamarca)-Juventus (Italia).

Grasshopper (Suiza)-Dynamo Kiev (Urss).

Liverpool (Inglaterra)-Dundalk (Irlanda).

Celtic (Escocia)-Ajax (Holanda).

Mónaco (Francia)-Cska Sofía (Bulgaria).

Aston Villa (Inglaterra)-Besitkas (Turquía).

Vikingur (Islandia)-**Real Sociedad**.

Avenir Beggen (Luxemburgo)-Rapid Viena (Austria).

Hibernians (Malta)-Widzew Lodz (Polonia).

Omonia Nicosia (Chipre)-Jk Helsinki (Finlandia).

Vencedor Dynamo/Valerengens-Dukla Praga (Checoslovaquia).

Nentori Tirana (Albania)-Linfield (Irlanda Norte).

Olympiakos (Grecia)-Oester (Suecia).

Dynamo Zagreb-Sporting Lisboa (Portugal).

Los partidos de la ronda preliminar de Recopa y Copa de Europa, informa la Uefa, han de jugarse antes del primero de septiembre.

Las fechas de los encuentros de la primera ronda correspondientes a las diferentes Copas de Europa de Fútbol son las siguientes:

15 de septiembre, en los campos de los clubs citados en primer lugar y 29 de septiembre, los encuentros de vuelta.

El Club de Tenis en auge

## Ayer fue presentada la piscina complejo deportivo

Al acto asistieron 200 socios

Ayer tarde fue presentada a los socios del Club de Tenis Albacete la piscina que se ha construido en sus instalaciones. Asistieron al acto más de doscientos socios que quedaron muy complacidos.

### CARACTERÍSTICAS DE LA PISCINA

La piscina tiene unas medidas de 33 metros de largo, por 18 de ancho. La profundidad oscila desde 1,50 hasta 3 metros, y tiene una capacidad de 1.050.000 litros. También se ha construido una pileta para menores que tiene unas medidas de 30 metros de largo por 30 de ancho. Se pretende próximamente sembrar de césped todos los alrededores. Igualmente se acometerá seguidamente la construcción de cuatro nuevas pistas de tenis que con las ocho ya existentes vendrán a facilitar la práctica de este deporte a la cada vez mayor afluencia de socios.

### HACIA LA CONSTRUCCION DE UN CLUB SOCIAL

Una vez consolidadas las nuevas instalaciones se pretende acometer la construcción del Club Social que resulta imprescindible en un club deportivo que cuenta con más de trescientos socios.

### ENTREGA DE TROFEOS

Una vez efectuada la presentación de la piscina se realizó el acto de entrega de trofeos de las competiciones tenísticas II Copa Presidente, I Certamen de Primavera y I Trofeo Master. El acto terminó con unas palabras del presidente del Club Tenis Albacete, Enrique García Gil. Seguidamente se sirvió un vino español a los socios e invitados.



### RESULTADOS DEL I CERTAMEN DE PRIMAVERA

En el I Certamen de Primavera, estos fueron los resultados:

**Damas:** Campeona: Doris Arraez; Sub-campeona: J. Weyleer.

**Consolación damas:** Campeona: Carmina Camarasa; Sub-campeona: Lola Bonal.

**Dobles:** Campeones: Julián García y Juan Cantó.

**Sub-campeones:** Ismael G. y Noe Garrido.

**Mixtos:** Juan Cantó y Mercedes Blanquer.

**Sub campeones:** Fede

rín y J. Weyleer.

**Veteranos A.** Campeón: Gómez, sub-campeón: J.

**Veteranos B.** Campeón: Cuenca, sub-campeón: do.

**Consolación caballero:** Jacinto de Castro, campeón: Teodoro Calleja.

### I TROFEO MASTER

En el I Trofeo Master, el campeón fue el siguiente:

**Campeón:** Julián García, campeón, José Gil.

El presidente del Club de Tenis Albacete, Enrique García Gil:

## «Los sueños de los socios están siendo una realidad»



Con motivo de la inauguración de la piscina del Club de Tenis Albacete en la tarde de ayer, hemos querido cambiar impresiones con su presidente, Enrique García Gil, quien después de cuatro años al frente del club, ha conseguido que los sueños de los socios vayan siendo una realidad.

—La actual junta directiva se hizo cargo cuando lo que en un futuro será el club social era solamente un solar lleno de matorrales y hemos conseguido que cada año se hiciera

la inauguración de una instalación. Así en 1979 se terminó la primera fase de las obras, con una pista central de competición y dos de pavimento poroso. En el 80, tres pistas más; en el 81, compramos más terrenos e inauguramos dos pistas más y la de frontón, y este año la piscina, tanto para adultos, como la infantil y las zonas verdes.

—¿Ha conseguido el club, después de la desbandada de socios, hacer cuatro años, fomentar el tenis y recuperarse?

—En estos momentos con doscientos cincuenta socios podemos afirmar que sí, los socios deportistas, a los que agradecer la confianza que han puesto en la junta y cuyo apoyo y colaboración ha servido para que lo que entonces parecía un sueño sea realidad.

—¿Sin embargo, se trabaja en el tenis es un deporte de élite?

—No; ser socio del club cuesta diez mil pesetas de cuota anual, lo que ocurre es que se van nuar las obras hemos conseguido las aportaciones de los socios para que el club devuelva en el momento que pueda.

La Escuela del Club de Tenis Albacete ha quedado campeona nacional este año y sus juveniles han ganado a clasificarse en la segunda fase regional del Trofeo Alonso, lo que demuestra que el nivel deportivo está creciendo rápidamente.

El afán de superación que las promesas de la Junta de Tenis Albacete han ido cumpliendo, aunque se han ido realizando, no están realizando. Falta el empujón más importante con la inauguración del club social, lo que el complejo quedaría completado.

(Foto Luis...)



15 de julio de 1982

anción y propaganda

# LA NUEVA TROVA CUBANA, LOS MUSICOS DE FIDEL

## Silvio Rodríguez, Pablo Milanés y cuatrocientos intérpretes más han puesto sus voces al servicio de la revolución castrista

La Nueva Trova Cubana es una manifestación que surge a finales del pasado y lleva toda su trayectoria con el triunfo de la Revolución. Los cantantes recogieron una serie de expresiones o inquietudes, producto de la Revolución en sí, que se refieren a aspectos estéticos fundamentalmente, con unas condiciones mínimas para hacer canciones. Se fue avanzando.

Hoy, el Movimiento de la Nueva Trova Cubana está compuesto por cuatrocientas personas en total y hacemos toda clase de géneros y estilos musicales. De amos, de contenido directo, instrumental, folklore latinoamericano y hay un Grupo de Experimentación Sonora.

Todo esto nos cuenta de un tirón Eduardo Ramos presidente del Movimiento de la Nueva Trova. En sus palabras de que todo quede muy claro que contando...

En Cuba el artista participa de todo el contexto formal, está vinculado al resto del fenómeno social. La Nueva Trova hace canción popular, cuyo objetivo es que los músicos somos sólo músicos. Nos dedicamos a perfeccionar y aprender más nuestro estilo, cuando damos recitales en la Universidad, en las fábricas o en los teatros. Trabajamos la música y por eso el gobierno nos paga un salario. ¡Claro que no paga a todos igual! Existe eso que se llaman niveles, el que más cobra es el A-1 que sale por unos cuatrocientos cincuenta pesos al mes. Los niveles más inferiores salen por un poco menos. Y con eso también pueden vivir.

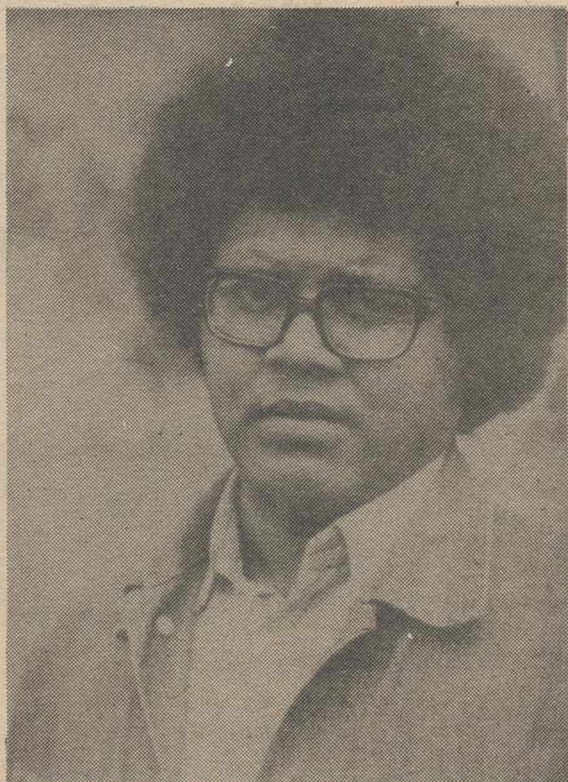
CON EL SUELDO SE PUEDE VIVIR

A mí se me ocurre preguntarle a Eduardo que ¿si existe el pluriempleo en Cuba?

¡Pues claro! Yo después de tocar en el Grupo de Experimentación Sonora de la Habana puedo hacer baile en un cabaret. Lo que ocurre es que con el sueldo, ya tú puedes vivir y por eso casi nadie se pluriemplea.

Una buena representación de este movimiento musical anda ahora por Europa llevando el espíritu de la re-

volución fidelista. Por eso cuando yo les pregunto si es rentable ser músico en Cuba, se ríen diciendo que hablamos de conceptos distintos y me sale al encuentro Ignacio Berroa, batería del Grupo de Experimentación Sonora... "Ser rentable en Cuba no quiere decir ganar mucho dinero



Pablo Milanés

para comprarte un coche o un piso, ni para tener más cosas que los demás. Ser rentable en Cuba quiere decir ser libre, ser feliz y hacer lo que tú quieres".

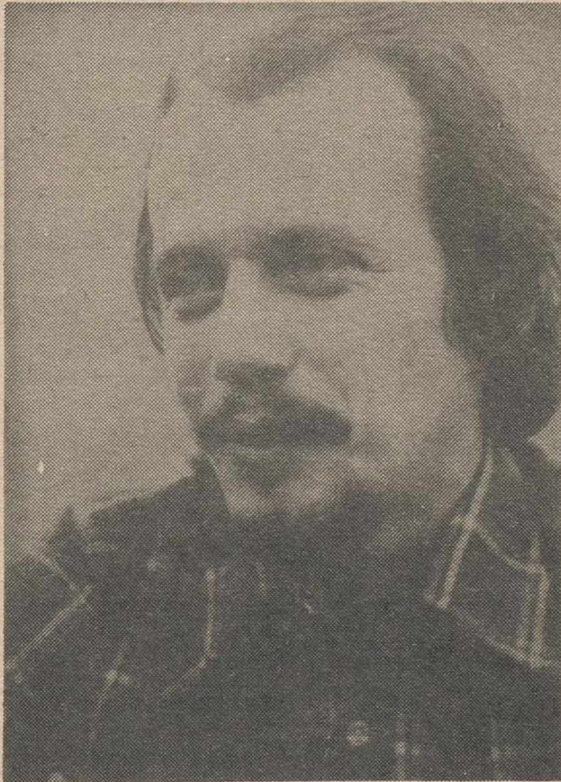
SIN CONVENCIONALISMOS

Dentro de este movimiento musical cubano hay nombres de la talla de Beatriz Márquez, Noel Nicola, Sara González, Mirian Ramos y un montón de nombres más, aunque sin duda para nosotros los más populares son Silvio Rodríguez y Pablo Milanés. Dos galardones dentro de esta



creación cubana. Una música profunda trabaja, de investigación. Compleja. Una canción sin convencionalismos, de nuevos tiempos, donde el compromiso artístico requiere algo más que una simple declaración de principios y exposición de hechos. Donde el músico es poeta y canta sus poesías. Lejos de la canción panfleto y fuera de tono. Buscan el arte, la calma, la comunicación como arma de trabajo. Buscan eso, pregonar a los cuatro vientos su Cuba revolucionaria. Su Cuba actual, "donde todo es de gratis, donde todos gozamos de las mismas oportunidades, donde no hay censura porque no hay crítica a la revolución. El que no quiere estar allí, ya no está", Apunta con cierta ironía Ignacio el batería.

SILVIO RODRIGUEZ



Silvio Rodríguez

REALIDAD Y LENGUAJE

"Cada realidad tiene su lenguaje y ni siquiera fijo, sino que puede tener un lenguaje diverso. De pronto es necesario hacer una canción que arrastre más, dice el artista". De todos modos él que es más compositos que interprete, hace una poesía llena de símbolos e imágenes que le dan un especial carácter, no siempre captado en sus actuaciones. Y aunque en sus temas esta presente Fidel con sus logros, impera el amor, lo cotidiano y una gran preocupación por el cantor popular. Silvio Rodríguez se

sis el ambiente musical. Silvio ha plagiado a su madre en esto de componer "mi madre cantaba cuando yo era pequeño y yo me parezco a ella total y absolutamente. "Me gusta".

Pero tu ¿aprendiste música? Sí, estuve un año en el Grupo de Experimentación Sonora con Leo Bravo y Federico Smit. Allí aprendí composición, solfeo, orquestación y forma".

Tal vez se pueda considerar como un máximo exponente de la Nueva Trova Cubana este Silvio Rodríguez, más bien bajito de estatura y siempre con su poncho calado. Pero no es así y el mismo lega el puesto a otro de sus compañeros, el creador de la Trova tradicional que murió en el año 1972. Es Sindo Garay.

puede decir que es un cantante formal.

Otro exponente de la Nueva Trova Cubana es Pablo Milanés, este Pablo de pelo a lo "afro", entrado en peso y con pinta de bonachón. Tranquilo y ultimamente aquejado de artrosis. ¿Podías ser tu, representativo dentro de la música cubana?

—"No, jamás. No hay duda de que dentro de la Nueva Trova hay gente que por circunstancias y condiciones está más aventajada. Alrededor de la idea de canción revolucionaria nos agrupamos una serie de compositores y de músicos en general que queríamos hacer algo nuevo y así nos encontramos en la Casa de las Américas. En el año 1968 se creó el Grupo de Experimentación Sonora de la Habana y yo entré a formar parte de él".

La canción de Pablo Milanés es mucho combativo que la canción de Silvio dentro del Movimiento de la Nueva Trova, aunque si bien es cierto que subieron de tono a lo largo de su carrera. Siempre fue, Pablo, un cantante radical y claro que lo sigue siendo, pero hoy es más vivo. Sus textos están llenos de convicción. Pablo es intérprete a la vez que fugas y punzante compositor. Canta canciones de amor, rodeadas de un sentido de lo misterioso. Se envuelve en dulzura para transmitir calor. Y su calidad técnica alcanza una sugestiva subida al escenario.

Marisol COLMENERO

EN DEFENSA DE LOS INTERESES DE ALBACETE Y LA PROVINCIA, SUSCRIBASE A

«LA VOZ DE ALBACETE»

# Landelino, aclamado



Landelino Lavilla, responde a las aclamaciones de los militantes centristas. A su espalda, Leopoldo Calvo Sotelo, aplaude la decisión del Consejo Político, tras ser elegido presidente de Ucd. (Foto Efe).

## Irán invade Irak «para liberarle»

BEIRUT, 14. (Efe).— Cientos de soldados iraníes han invadido Irak y han avanzado sobre el puerto de Basra mientras que el ayatolá Jomeini pide a los iraquíes que ayuden a los invasores y derroquen al presidente Saddam Hussein, ha informado radio Teheran.

Aunque ninguna de las partes ha facilitado cifras de bajas causadas en torno a Basra un último comunicado iraní ha dicho que aviones iraquíes atacaron las ciudades fronterizas de Khorramabad, Ilam y Bakhtaran (antigua Kermanshah) al oeste de Irak causando "cientos de bajas".

La emisora añadió que los iraníes "rezan en la mezquitas por la victoria final" de la ofensiva "ramadán", desencadenada a las 20.00 hora española de ayer y llamada así por haber sucedido el día 22 del mes santo islámico de Ramadán que finaliza la semana próxima.

La radio, citando el comunicado militar iraní difundido anoche, dijo también que "la ofensiva continuará hasta alcanzar la liberación de Jerusalén de la dominación sionista mediante la liberación de Irak".

Un comunicado militar iraní ha informado de que las fuerzas iraníes han penetrado en Irak y establecido una cabeza de playa en la proximidades de la refinería de Basra al sureste iraquí.

Radio Teheran añadió que "las fuerzas del Islam han avanzado muchos kilómetros hacia el interior de Irak después de una ofensiva que ha calificado de "ataque relámpago sobre las posiciones enemigas".

Un comunicado militar iraquí ha confirmado que las fuerzas iraníes "han cruzado nuestra frontera internacional en Basra en un frente de 10 kilómetros de largo y 10 de ancho".

Irak ha informado también de que la aviación iraní ha atacado zonas residenciales e instalaciones vitales de Basra y Abu Al Kasib.

Un comunicado de las fuerzas armadas iraquíes ha manifestado que la guerra a gran escala está de nuevo en pleno fragor sobre los más importantes yacimientos petrolíferos del golfo.

En el comunicado difundido por la agencia iraquí de noticias el alto mando iraquí añade que la tropas

iraquíes habían detenido el avance iraní y repelen la agresión.

Basra está situada a 480 kilómetros al sur de Bagdad, en la boca del disputado estuario del río Al Arab, única salida iraquí al golfo, abundante en petróleo. El estuario forma también la frontera sur de los países.

La ofensiva iraní se esperaba desde finales de junio a pesar de los gestos de conciliación de Bagdad y las diversas llamadas para poner fin a una guerra que empezó en septiembre de 1980.

El llamamiento del Consejo de Seguridad reunido en la noche del lunes y que solicitaba un alto el fuego había sido rechazado por Teherán y el primer ministro Hossein Moussavi declaró que veía en él "un voto de confianza de Estados Unidos y de la Unión Soviética" Al presidente iraquí por "temor a su caída".

Para la emisora oficial saudí radio Riad la tensión entre Irak e Irán ha alcanzado "un nivel alarmante" después de la ofensiva iraní de ayer y se pregunta acerca de las intenciones de Teherán.

## El ex presidente salvadoreño Duarte en Madrid

MADRID, 14. (Efe).— José Napoleón Duarte, ex-presidente de El Salvador, llegó hoy a Madrid, donde permanecerá unos días, dentro de una gira que realiza por varios países europeos.

El ex-mandatario salvadoreño se entrevistará en la capital de España con algunos miembros del gobierno de este país y otras personalidades políticas.

José Napoleón Duarte, que es presidente de la Democracia Cristiana Salvadoreña, juró su cargo como presidente de la Junta Revolucionaria de Gobiernos de su país el 22 de diciembre de 1980.

Su llegada a la presidencia de la Junta se produjo como consecuencia

de un pacto entre la demócrata y el ejército, recuperando la presidencia en el entonces electo por mayoría absoluta en su mandato. Durante su mandato la ofensiva guerrillera sumió prácticamente a El Salvador en un estado de guerra superado.

Tras las elecciones de aquel país el 28 de marzo de 1980, en las que la democracia fue derrotada por una coalición de partidos de extrema izquierda, Duarte abandonó la presidencia de la Junta de Gobierno y el nuevo presidente, Alfredo Funes, juró su cargo el 28 de marzo.

Ingente campo de lignito en Colonia

## Surge el mayor agujero del mundo



COLONIA — (DaD).— A medio camino de Colonia y Aquisgrán el mayor boquete del mundo se está horadando en las entrañas de la tierra. En esa zona, la empresa Rheinbraun AG ha acometido un proyecto de lignito que se convertirá en la mayor explotación a cielo abierto no sólo de la República Federal de Alemania sino del mundo entero. En una zona de cerca 10.000 hectáreas utilizada para fines agrícolas, y en parte cubierta de bosques, se van a abrir de aquí al año 2.000 minas de lignito hasta una profundidad de 500 metros.

El terreno se irá luego recultivando paso a paso. Cuando las gigantes excavadoras lleguen al final del campo de lignito se alzarán ya en el punto de partida árboles de 40 a 50 años de edad. En total se han de remover 15.000 millones de toneladas de tierra para llegar a las 2.500 toneladas de lignito.

El 85 por ciento del carbón que se utilizará en la producción eléctrica en las cercanías de Colonia será extraído hoy en día los expertos consideran que será "catastrófica" la contaminación del aire por los gases de escape de las centrales nucleares. El lastre para el entorno superior que el ocasionado por las explosiones atómicas. Asimismo es una gran preocupación el descenso de las aguas subterráneas que ha causado ya la rápida muerte de los árboles viejos. Además tampoco se debe olvidar las consecuencias climáticas ya que existen planes de "restos del agujero" con una extensión de 25 kilómetros cuadrados que en cien años se debe de suficientes aguas freáticas.

Foto: D. Helmut Niggel

SUS  
VACACIONES  
EN

LAS PALMAS  
DE  
GRAN CANARIA

A dos horas de la Península

manifestado Fernández Ordóñez

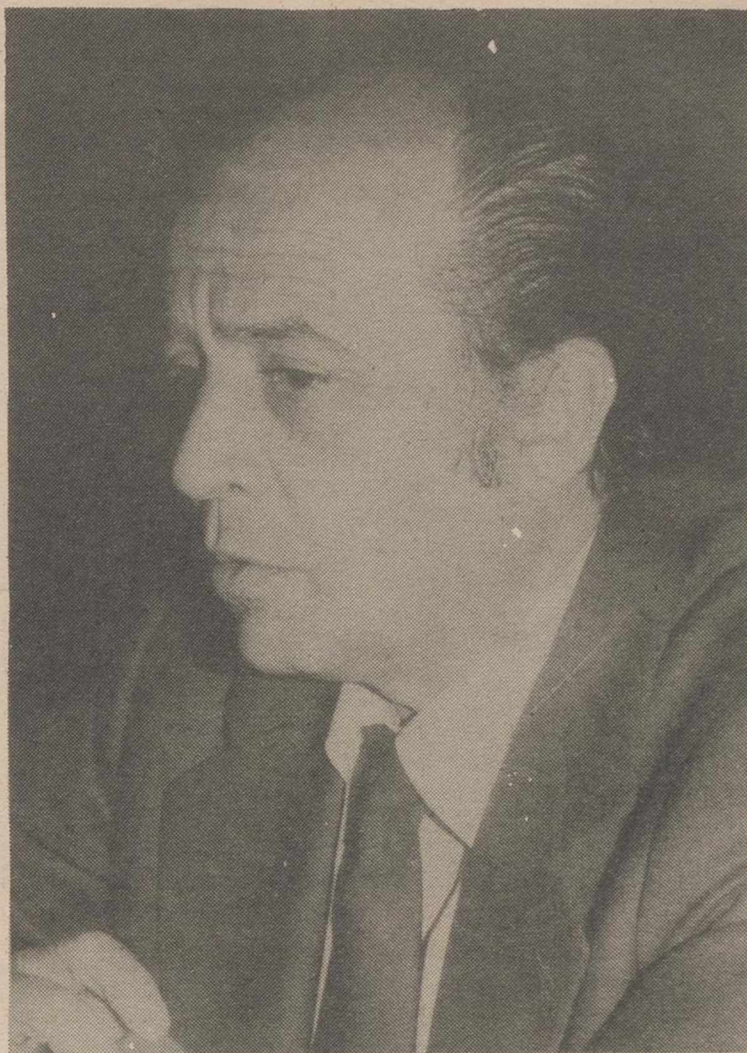
# El Pad. apoyará un programa de mayoría para el cambio»

Por otra parte, Fernández Ordóñez, en nombre de su partido se felicitó de que Ucd haya resultado sus problemas, "pero la continuidad del Gobierno en estas condiciones supone un deterioro tal de la vida económica y política de España que no puede prolongarse sin grave riesgo".

Por ello —afirmó— no es tolerable el intento de retrasar por más tiempo la convocatoria de elecciones en una situación de vacío y de caos cuando el país puede y debe ser gobernado.

El Pad —agregó— se manifiesta contrario a cualquier forma de gobierno de gestión y estima necesario que se celebren elecciones.

Fernández Ordóñez rechazó categóricamente cualquier coalición con la derecha (en la que incluyó al centro). Sobre la posición de su partido ante la formación política que previ-



## Por la crisis de Ucd Aplazado el viaje a París de Pérez Llorca y José Luis Alvarez

El viaje oficial que tenían previsto realizar a París los ministros de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, y de Agricultura y Pesca, José Luis Alvarez, los días 15 y 16 de julio, ha sido definitivamente aplazado.

Fuentes diplomáticas consultadas por Efe han afirmado que este viaje necesita una preparación muy minuciosa y detallada y que ahora no era el momento adecuado para materializarlo, debido a la crisis interna del partido en el gobierno.

Tras precisar que nunca se había fijado oficialmente una fecha definitiva para la realización de esta visita oficial, las fuentes canosultadas han indicado que el viaje ha quedado definitivamente aplazado y que, de momento, no hay fecha para su realización, "podría hacerse a finales del mes de julio o ya después del verano", han comentado.

Por su parte, fuentes del Ministerio de Agricultura y Pesca han explicado a Efe que las fechas de este viaje oficial de ambos ministros "no fueron fijados convenientemente por ambas partes sino unilateralmente por los franceses".

El viaje ahora aplazado, fue sugerido por Francia, durante la visita oficial del presidente galo, Francois Mitterrand a España, el pasado mes de junio. En esa ocasión, el presidente Mitterrand señaló que una vez superados los problemas agrícolas, reducidos a una parte del sudoeste francés, las dos naciones serán aliadas en el seno de la Comunidad Económica Europea.

## buque-escuela alemán

### «Deutschland» llegará

### ya a Las Palmas

Los marinos germanos participarán en la fiesta de la Virgen del Carmen

LAS PALMAS.— A las 9.15 horas esta mañana, el buque-escuela «Deutschland» de la Marina Federal alemana procedente de Kiel, su lugar de origen, llegará al puerto de Las Palmas de Gran Canaria en el marco de un programa oficial de cuatro días, escoltado por el buque minador "Sachsen". Ambos buques zarparán el

des militares y civiles de Las Palmas, una visita de las autoridades a bordo, y un cocktail a bordo para los invitados, así como asistencia de los marines alemanes a la festividad de la Virgen del Carmen, Santa Patrona de la Marina Española. Además, un encuentro deportivo y excursiones de los marines alemanes por la Isla de Gran Canaria.

—El embajador de la República Federal de Alemania en España, Dr. Guido Brunner, y el agregado de Defensa alemán, coronel Herbert Eichele, se han desplazado a Las Palmas de Gran Canaria para asistir a los actos programados.

siblemente creará Adolfo Suárez y con los liberales manifestó que "el Pad es un partido socialdemócrata perfectamente definido con un programa y un congreso constituyente. Esperamos la constitución y la definición de esos dos partidos".

En cuanto a si admitiría en su partido a los socialdemócratas que aún están en Ucd, Fernández Ordóñez dijo que "en Ucd no quedan socialdemócratas, sino algunas personas que siguen utilizando este nombre en falso".

## Un consorcio automovilístico produce energía



WOLFSBURG.— (DaD). No sólo energía eléctrica y calor a distancia para uso propio va a suministrar una central del consorcio automovilístico VW sino también para la red pública de abastecimiento. En el recinto fabril de Wolfsburg (República Federal de Alemania), la VW Kraftwerk GmbH filial de la Volks-

wagen AG, construye una central térmica de calefacción que suministra al mismo tiempo energía y calor a distancia. La central Unión planea toda la instalación y lo central Unión planea toda la instalación y lo ilustra en la maqueta (foto). Una instalación de bloqueo doble tiene un rendimiento de dos veces 130 negava-

tios, con la simultánea cesión de calor para calefacción de dos veces 90 megavatios. Los dos bloques de la central trabajan a base de hulla y cubren más que las necesidades propias del mayor consorcio automovilístico germano occidental. El proyecto está listo a finales de 1984.

## SONDEOS PARA AGUA



### TOME NOTA

CONTAMOS CON MAS EXPERIENCIA TECNICA Y EQUIPOS PARA CONSEGUIRLE EN EL DIA Y EN TERRENOS Duros EL POZO DE AGUA QUE UD. NECESITA Y AL MAS BAJO COSTO

**PERSOND**  
PERFORACIONES Y SONDEOS

Paseo de la Habana, 54  
Tel.: 259 16 56 - 250 00 66 - MADRID-16

Anuncia Willy Brandt

## Misión de la Internacional Socialista al Líbano



COPENHAGUE, 14 (Efe).— Willy Brandt, presidente de la Internacional Socialista, ha anunciado esta madrugada que los líderes de la Internacional enviarán a Oriente Medio una misión con un programa para buscar una solución política a la crisis del Líbano.

Además de Brandt, se encuentran Dinamarca otros dirigentes socialistas como el israelí Simón Peres, el austríaco Bruno Kreisky, el finlandés Kalevi Sorsa y el portugués Mario Soares, reunidos para celebrar el 60 aniversario del primer ministro danés, Anker Joergensen.

El programa, que consta de seis puntos, ha sido informalmente presentado por los líderes de la Internacional Socialista al objeto de encontrar una solución igualmente aceptada por Israel y la Olp para resolver la crisis de Oriente Medio.

Los seis puntos del programa son:

- 1) El alto el fuego debe de ser respetado por todas las fuerzas.
- 2) No ocupación militar de Beirut.
- 3) La independencia estará asegurada por la salida de todas las fuerzas extranjeras del Líbano.
- 4) El problema palestino debe tener una solución política y no militar.
- 5) Las fronteras del norte estarán aseguradas por un ejército multinacional.
- 6) La Internacional Socialista condena unánimemente toda forma de terror para resolver esta crisis.

### AVIONES ISRAELIES SOBRE BEIRUT

BEIRUT, 14. (Efe).— Mientras que los aviones israelíes no han dejado de efectuar vuelos de reconoci-

miento sobre Beirut Oeste, dos de los principales pasos que unen las dos zonas de la capital, el de Museo y la Galerie Semaan, han sido abiertos de nuevo.

Philip Habib, enviado especial del presidente norteamericano y principal mediador en el conflicto israelo palestino, espera todavía respuesta de la Olp a dos preguntas efectuadas el pasado lunes a la organización.

Las preguntas son: ¿Están dispuestos los fedayines palestinos a salir de Beirut Oeste? Y en caso afirmativo, ¿a dónde?

Hasta ahora no ha habido respuesta oficial a estas preguntas, pero el presidente del Consejo Nacional (parlamento) palestino, Jaled Fahum, ha manifestado que "los fedayines no saldrán del Líbano, ni de Beirut ni de la Bekaa".

## TOROS

AUNQUE MALOGRO SU TRIUNFO CON LA ESPADA

### Dámaso González asombró a los pamplonicas con los Miuras

PAMPLONA, 14. (Efe).— Última de los Sanfermines. Lleno hasta la bandera. Seis toros de Eduardo Miura, de Sevilla, grandes, cornalones, con peligro y sentido los cuatro primeros, y flojos, suaves y manejables los dos últimos. La corrida respondió a la expectación despertada, sobre todo en su primera parte, pues la emoción corrió a raudales, para recuperar el tono de tranquilidad en la lidia de quinto y el sexto, que salieron con una dulzura que no parecían que hubieran pastado en la histórica vacada.

Ruiz Miguel, en el primero faena soportando pechugazos a tragantones, derrotes y tornillazos. El Miura era legítimo de la casa, muy fuerte, ágil de cuello y patas, terriblemente peligroso. Ruíz Miguel se defendió con oficio. No se podía hacer otra cosa. Mató de un estocada y la cosa quedó en silencio.

En el cuarto, Ruíz Miguel, con otro "pavo" de Miura, hizo el esfuerzo para sacarle partido, pero el toro adelantaba por ambos pitones cruzándose con peligro. El diestro gaditano, una vez más, hizo alarde de pundonor, coraje y ganas de complacer. Mató con brevedad. (palmas).

Damáso González, asombró a los pamplonicas con los Miuras. Tuvo el mejor momento de la corrida. Se quedó muy quieto ante dos enemigos a los que se enfrentó con temple y largura, espada y muleta de buen tramo. Sometió a sus dos toros de bajarles la mano, de por debajo del hocico, de una pieza asombrosa sin desahogar el engaño.

Incomprensiblemente una forma pésima a la que Ruíz Miguel apuntó a los bajos cuartos y las dos del quinto toro, pero su fea ejecución de una cornada le valió el premio a uno de sus toros.

José Antonio Campuzano, bien toreando a la vez los dos toros. La faena de los toros emocionante, pues el toro pinchó corneándole en el ojo.

Siguió valiente en el quinto toro. Pinchazo y estocada.

En el sexto, que era un toro de los Miuras, Campuzano hizo una faena de muleta en la que se enfrentó a su enemigo. Estocada y Morenada.

## Desierto el Premio de XXIV Feria del Toro 1982 a la mejor ganadería

PAMPLONA, 14. (Efe).— Ha sido declarado desierto el premio de la XXIV Feria del Toro de las fiestas de Sanfermin, de este año, a la ganadería.

Este fallo ha sido emitido por un jurado compuesto por críticos de distintos medios de comunicación de España y de Francia, tras haber considerado los méritos ofrecidos por las distintas reses lidiadas en las ocho corridas en estos Sanfermines.

El mismo jurado ha otorgado el "Trofeo Carriquiri" al toro número 10, de nombre "Hatero", de la ganadería del Marqués de Albaserrada, que ocupó el tercer lugar en la corrida del día 8 de julio por el diestro Jorge Goyena.

Igual que las de mecanografía

## Máquina de escribir música



Los compositores, especialmente los ciegos y los copistas de música podrán apreciar próximamente la utilidad de una máquina que les permitirá dactilografar música con la misma facilidad que una carta. Tras invertir 35 años de su vida al perfeccionamiento de la «Musigraph», Lily Pavey, de 65 años, domiciliada en Londres, espera que su invento salga próximamente de la línea de montaje y que las 500 personas de numerosos países que han solicitado reciban la máquina.

## LA VOZ DE ALBACETE

### A nuestros suscriptores que cambien de domicilio por vacaciones

Al objeto de cumplimentar debidamente los cambios de nuestros suscriptores que deseen recibir LA VOZ DE ALBACETE en sus vacaciones, rogamos se sirvan rellenar adecuadamente el siguiente boletín:

Señas donde lo recibe actualmente:  
 Nombre .....  
 Calle .....  
 Ciudad..... Provincia.....

Señas donde desea recibirlo:  
 A partir del día .....  
 Nombre .....  
 Calle .....  
 Ciudad..... Provincia.....

Rogamos que con la antelación suficiente sea enviado el presente boletín a nuestra Administración, Gabriel Ciscar, 34, tanto en su marcha como en el regreso a su residencia habitual.

15 de julio de 1982

## De pitón a pitón

RAFAEL DE LA VIÑA, LANZADO

El joven aspirante no para en lo que a actuaciones se refiere. Sus pasos como torero se están desarrollando perfectamente y toman el director de la Escuela Taurina, Curro Fuentes, va a dar en la provincia y limítrofes. Algunos festejos que Fuentes va a dar en la provincia y limítrofes. Algunos festejos que Fuentes va a dar en la provincia y limítrofes. Algunos festejos que Fuentes va a dar en la provincia y limítrofes.

PEPE OSUNA, EL PRÓXIMO DOMINGO EN ONDARA  
Precisamente también con los Peralta y Ricardo de Fabra el matador local Pepe Osuna va a reaparecer en los ruedos españoles el próximo domingo en la localidad de Ondara. Los toros serán de la raza asturiana y aquí tendrá Osuna la oportunidad de demostrar en qué momento se encuentra tras su puesta a punto de casi dos años. Es probable que sea el primer paso para otras fechas para esta temporada.

PRESENCIA ALBACETENSE DE TOROS Y TOREROS EN QUINTANAR DE LA ORDEN  
Para el próximo mes de agosto, concretamente el día 19 se ha organizado una corrida en Quintanar con motivo de sus fiestas. Este mes de agosto, concretamente el día 19 se ha organizado una corrida en Quintanar con motivo de sus fiestas. Este mes de agosto, concretamente el día 19 se ha organizado una corrida en Quintanar con motivo de sus fiestas.

SABADO EN TELEVISION... MANZANARES  
No precisamente el torero —que anda envuelto en un mar de dudas—, que en los últimos meses ha sido criticado por el juez de Alcazar, sino de la ciudad manchega de Manzanares que anda en plena actividad. El cartel estará compuesto por Orega Cano, Pepe Luis Morenito de Maracay, siendo el ganado a lidiar de Escolar. Aunque parece ser que existen algunos problemas con los toros y se han lidiado reses de Domingo Ortega. Sábado taurino.  
J.SANCHEZ

Cartel del Festival Taurino de Munera

# Antonio Rojas, Juan Martínez, Maribel Atiénzar y Manuel de Paz con novillos de Daniel Ruiz



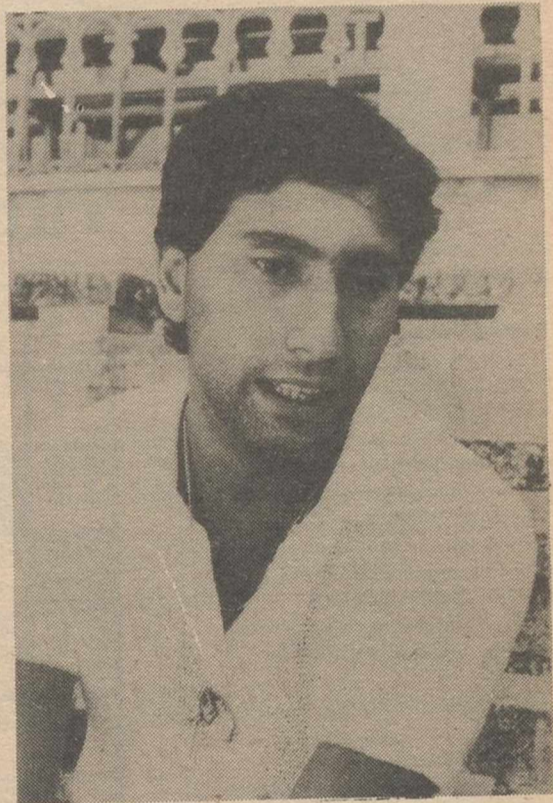
Antonio Rojas



Juan Martínez



Maribel Atiénzar



Manuel de Paz

Ayer el diputado provincial, Pedro Ruiz, nos confirmó el cartel definitivo del Festival Taurino que se celebrará el próximo día 25 en Munera a beneficio de la Cruz Roja. Se lidiarán cuatro novillos de Daniel Ruiz Yagüe para Antonio Rojas, Juan Martínez, Maribel Atiénzar y Manuel de Paz. — C.Z.

Festejos taurinos para el mes de julio en el coso de Las Ventas

## Destaca la corrida de la Prensa Tres confirmaciones de alternativa

MADRID. (Efe).—La plaza monumental de Las Ventas de Madrid registrará, durante este mes de julio, varios festejos taurinos, entre los que destaca la corrida de la Prensa, que este año concurso de ganaderías.

diola Domínguez, para Manuel Ruiz «Manill», Mario Triana y Manuel Rodríguez «El Mangui», que confirmará la alternativa.

Lunes día 19, corrida concurso de ganaderías organizada por la Asociación de Prensa, en la que intervendrán los diestros, Manolo Cortés, José Antonio Campuzano y Ortega Cano.

Domingo día 25, Corrida de toros, con ganado de Cortijoliva, para José Luis Parada, Gallito de Zafra y Paaco Ojeda, que confirmará la alternativa.

Por último, el Domingo día 1 de agosto se lidiarán 6 toros de José Escobar para José Fuentes, Luis Reina y Juan Antonio Esplá, que también confirmará la alternativa.

**SE VENDE  
MONTESA — COTA 74**

Buen estado

Teléfono 21 23 87

## Carmuchi, el domingo en Ibiza, donde repetirá

des de su reciente actuación en la corrida televisada de Asprona, el albacetense Carmen «Carmuchi» se dispone a actuar en importantes plazas, una en Ibiza, el próximo domingo 18, donde se le espera con expectativa tras el éxito conseguido recientemente en el coso de Muro. Carmuchi repetirá en Ibiza un domingo más tarde, el día 25.

## Poveda, espera torear pronto en Madrid

El matador de toros Antonio Poveda y triunfador en la Feria de Albacete espera muy pronto en Madrid. Poveda que está animado y con éxito en nuestra próxima corrida, que lleva hechos algunos festejos se dispone a actuar en la localidad conquense de Landete, junto con dos matadores de toros valencianos.

## Antonio Ordóñez y el Cordobés torearán juntos por primera vez en la corrida Goyesca de Ronda

LAGA. (Efe).—Antonio Ordóñez y Manuel Benítez, El Cordobés, torearán juntos la tradicional Goyesca, que anualmente se celebra en Ronda en los primeros días de septiembre, con motivo de las fiestas de Pedro Romero. Será la primera vez que Ordóñez y el Cordobés coincidan en los ruedos. Antonio Ordóñez ha comenzado sus entrenamientos para volver a lidiar, después que se vio dificultado por una lesión de la mano que ya se encuentra completamente establecido.

## Inauguración de la Peña Taurina Fidel Angel Montero de Valencia

El próximo sábado, día 17, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la inauguración de la nueva Peña Taurina Fidel Angel Montero de Valencia, de la que es presidente Juan Antonio Poveda.

# TELEVISION

## PRIMERA CADENA

- 13.45 Carta de ajuste
- 14.00 ntena regional
- 14.30 Plaza mayor
- 14.55 Conexión con la programación nacional
- 15.00 Tele 1  
Programa informativo
- 15.35 En tiempo de sobremesa  
«España sin ir más lejos»
- 16.05 La conquista de oeste  
«Capítulo número 19». Los dos forajidos cuando están a punto de matar a Teel-O y capturar a Jessie, son abatidos por los disparos de Peasley. Los Macahan reunidos de nuevo regresan al rancho. Zeb y sus hombres al pasar por territorio apache, son atacados por estos, afortunadamente sólo pierden unas cabezas de ganado y los hombres pueden continuar su marcha
- 17.00 La cometa blanca
- 17.25 El libro gordo de Petete
- 17.28 Despedida y cierre
- 19.15 Carta de ajuste
- 19.30 Apertura y presentación
- 19.35 Acampada

«Episodio número 2». Serie documental juvenil en la que, a través de la convivencia de un numeroso grupo de chicos en un campamento instalado en belbs y agrestes parajes, se pone de manifiesto la forma de conseguir que los muchachos lleguen a conocer, a amar, y a tomar interés por la naturaleza al estar en continuo contacto con ella, desarrollando cada cual la actividad deportiva que más le interesa.

- 20.00 Arte de vivir
- 21.00 Telediario  
Programa informativo
- 21.35 Cosmos  
«Las costas del Océano cósmico»  
22.40 Ramón y Cajal  
«Capítulo primero». Tal y como se preveyó en los planes de emisión de esta serie, se reemite «Ramón y Cajal», producción estrenada en su día por Tve-2
- 23.40 Ultima edición  
Programa informativo
- 23.55 Depedida y cierre

## SEGUNDA CADENA

- 18.45 Carta de ajuste
- 18.58 Apertura y presentación
- 19.00 Telenovela  
«El camino» (Capítulo número 4)
- 19.30 Redacción abierta
- 20.00 Dibujos animados  
«Jamie y la linterna mágica»
- 20.15 Barreras
- 20.45 Zarabanda
- 20.00 Cine-Club  
Ciclo: Lo que Vd. no ha visto de Gene Kelly. «la mafia de la mano negra» (The black hand) 1950. En Nueva York de comienzos de siglo, es ya abundante la afluencia de emigrantes europeos en busca de trabajo y nuevos horizontes para sus familias; entre éstos, una de las más numerosas es la comunidad italiana. Pero siempre hay parásitos que medrán a costa de los demás: la «Mano Negra», una organización de gágsters, se dedica a chantejear y presionar a los emigrantes italianos, no vacilando incluso en asesinar a quien se resiste a sus órdenes.

23.45 Despedida y cierre.

## Isabel II, Felicitó a José Luis Moreno



El ventríloquo José Luis Moreno, actuó en un importante «Show» en un conocido teatro londinense, Isabel II acudió para saludarle personalmente.

## Tablero

1	I	2	G	3	E	4	B	5	A		6	H	7	C	
8	F	9	E			10	I	11	B	12	A	13	D	14	H
15	E			16	B	17	G	18	I	19	D	20	C	21	F
		22	A	23	E	24	I	25	B		26	B	27	A	
28	E	29	H	30	G	31	A	32	F	33	B			34	D
35	H	36	F	37	E	38	A			39	F	40	C		
41	E	42	D			43	A	44	G	45	C	46	F	47	I
		48	H	49	D	50	G	51	C	52	I	53	H		

- A ————— Día anterior.  
43 31 38 22 27 12 5
- B ————— Fleco para adornar vestidos.  
16 33 11 26 4 25
- C ————— Mondas.  
51 40 20 7 45
- D ————— Descarga o alivia el peso de un barco.  
42 13 19 34 49
- E ————— Gandul, ocioso.  
41 9 15 23 28 37 3
- F ————— Día de la semana.  
36 32 8 46 21 39
- G ————— Bebidas espirituosas.  
50 44 30 2 17
- H ————— Tropezara.  
48 44 6 14 53 35
- I ————— Terreno elevado sin vegetación.  
10 18 24 52 1 47

(Solución en la Pág. siguiente)

# CARTELERA

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5.30  
EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE  
«BELLAS, RUBIAS Y BRONCEADAS»  
Sylvi Aguilar, Philippe Klebert y Corinne Broche  
Un grupo de dice bellas muchachas perseguidas por los truhanes autores de un atraco  
Pases: 5.30 y 9  
Y  
La gran película del Oeste auténtico americano donde los legendarios, temidos, odiados y perseguidos por la Ley todo a una carta y pagaron con la vida.  
«FORAJIDOS DE LEYENDA»  
David Carradine, Keith Carradine y Robert Carradine  
Pases: 7.15 y 10.45  
Mayores de 18 años

## CINE GOYA

Climatizado  
Calle Torres Quevedo, 17  
HOY: ESTRENO DE LA DIVERTIDA PELICULA ITALIANA  
«LA VIUDA DEL TONTO»  
Estaba tan rica, tan rica, tan rica que todo el pueblo estaba a cederle una habitación en su casa a la pobre viuda.  
Con: Rosa Fumetto, Carlo Giuffre, Mario Carotenuto, Plesnani y Enzo Villi.  
Pases: 6, 8 y 10 U.P.P. 10.15  
Para mayores de 18 años

## EMPRESA: JOSE PEREZ GARCIA

### Capitol

Continúa desde las 5.30  
ABRAZO MORTAL  
Martin Shakaral y Gil Rogers  
Pases: 5.30, 7.15, 9 y 10.45  
Autorizada para mayores de 16 años  
Local refrigerado

### Cervantes

Continúa desde las 5.30  
EL MUNDO SEXUAL  
PAREJA  
Pases: 5.30, 7.15, 9 y 10.45  
Nota.—Se advierte que esta película por su contenido puede ser perjudicial para la sensibilidad del espectador.  
Clasificada G

## CINE DE VERANO

### «GRAN PABELLON»

Programa doble. — Precio: 100 Ptas.  
DEMASIADO VELOZ  
Autorizada para todos los públicos  
Pase, a las 10  
ODIO DE LOS MC GUIRE  
Autorizada pra mayores de 14 años

# CÁRITAS CON TODO



TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

Hermanos Giménez, 13  
ALBACETE

CINE

Hombre de mundo, artista, autor

Evocación de Curd Jürgens

MUNICH (Dad).—El actor Curd Jürgens falleció en Viena el 18 de junio a la edad de 66 años. Fue un favorito del gran público, un hombre que daba vida a los sueños cinematográficos de las gentes, quienes veían reflejarse allí sus anhelos. Ante todo y sobre todo él era un actor de cine. Y en esta profesión contaba cuanto Jürgens poseía en grado sumo, irradiante personalidad y prestancia física.

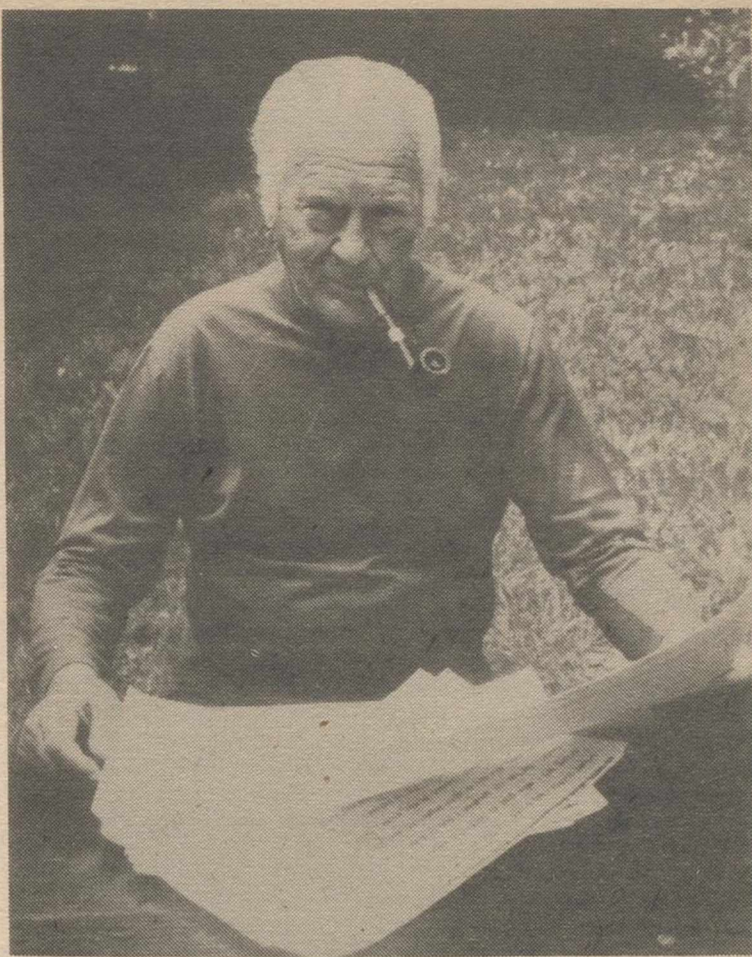
Sin embargo, Jürgens no fue ningún producto de la industria fílmica. Había comenzado como reportero, conocía a fondo los vaivenes de la vida, pasó luego al teatro y aprendió el «oficio de actor». El salto a la fama lo consiguió en la adaptación cinematográfica de «El general del diablo» de Zuckemayer bajo la dirección de Helmut Käutner, donde encarna la figura de un osado general de aviación. En esta película que discurre en el tiempo de la segunda guerra mundial y de la resistencia contra Hitler, Curd Jürgens puso de manifiesto el talento interpretativo y la in-

teligencia que en él anidaban. Importantes estaciones hacia popularidad fueron los films «Las ratas», «Novela de ajedrez», «La mujer siempre seduce», «Jakobowsky y el coronel».

Curd Jürgens fue un artista con una insaciable hambre de vida. Con sus cinco matrimonios y sus numerosos «affaires» femeninos, brindó sin cesar abundante y ameno material a la Prensa de masas, brillando además como hombre de mundo, actor, director e incluso como autor.

Sus memorias, aparecidas en 1976, las tituló, guiñando pícarosamente un ojo «...und bibchen Weise» (y de sabio ni un poquito). El jamás había anhelado sentarse en una mecedora y gozar en la pacífica veranda de una vejez apacible, sino que siguió plétórico de actividad y energía hasta que la enfermedad lo venció definitivamente. El cine, la escena y la sociedad han perdido en él a uno de sus grandes actores.

Stephan LECHNER



Solución al Tablero

«Retranero»  
Monja para hablar, frite para negociar, jamás se ha visto par.

**anuncios por palabras**

OFERTAS: Azorin, tres dormitorios, comedor, cocina y baño, 10.000. 3733852. ZONA: comedia, 1.000. 3733852. AMU: Albacete, 1.000. 3733852. EN MILAYA, calle TARRA, 1.000. 3733852. VENTA de pisos en calle Matilla, facilidades. 3213141. Motos, 1.000. 3733852.

(MINIMO, 10 PALABRAS — CADA PALABRA, 15 PTS.)

TRABAJO

**OFICINA DE EMPLEO.** La Ley de Colocación Obrera del 10 de febrero de 1943 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar, de las Oficinas de Empleo el personal que necesitan y que los trabajadores en paro deben inscribirse en dichas oficinas. En consecuencia toda inserción de anuncios que impliquen relación laboral está condicionada a la autorización previa del Servicio de Empleo de la localidad correspondiente, cuyos servicios son gratuitos y entre otros consisten:

- a) Asesoramiento laboral en materias de empleo.
- b) Establecer transparencia entre el puesto ofrecido y el personal en desempleo.
- c) Orientación y preselección del personal.

PISOS

VENDO PISO a estrenar, zona Parque. Plaza de garaje. Teléfonos 22 36 79 y 22 43 48.

VENDO PISO 4º, de 158 metros, con calefacción individual. Precio 1.500.000. Pérez Pastor, 71. Teléfono 22 07 71.

VENDO DOS PISOS zonas Parque y Feria. 170 metros. Telf. 23 69 92.

SE VENDE PISO grupo 1º frente al Parque. Razón, Teléfono 44 02 92.

VENDO CHALET en casco urbano, con garaje. Telf. 22 38 00.

OCASION vendo piso pequeño en Francisco Javier de Moya, 9 (junto Hspital) Teléfono 23 55 37.

SE VENDE PISO en Ricardo Castro, 3, 170 metros cuadrados aproximadamente, ascensor, calefacción, agua caliente central. Razón 22 88 39, a partir de 9 noche.

SE VENDE PISO principal, con mejoras y sin gastos de comunidad. Teléfono 23 08 48.

VARIOS

SEGUROS SOCIALES MOTAS

CREDITOS PERSONALES. Financiaciones en general. RAPIDEZ. Teléfs. 967-23 60 93-23 00 53.

CASAMIENTO, serio, discreto. Agencia Matrimonial Levantina. Ruzafa, 14. Teléfono 322 59 52. Valencia. Informamos gratis.

FINANCIACIONES. Créditos personales hasta 36 meses, hipotecas. San Agustín, 6 pral. teléfono 22 25 89.

ENSEÑANZA

...Y SEGUIMOS trabajando. ACADEMIA NOBEL, como el día de su fundación hace 18 años. ACADEMIA NOBEL pero con el mismo rigor de un centro serio ACADEMIA NOBEL pero con el tacto que requiere cada caso particular. ACADEMIA NOBEL, Latín, Griego, Matemáticas, Física, Química, Inglés, Francés TODOS LOS NIVELES. Concepción, 6-2.0 izquierda. Teléfono 22 35 41. Consultas e inscripciones de 9 de la mañana a 10 de la noche.

VENTAS

VENDO magnífica parcela, con servicio de agua y luz, alcantarillado, en el sitio más céntrico de la Urbanización Aguasol. Informes, de 5 a 8. Teléfono 22 70 00.

VENDO PARCELA en Pinares del Júcar. Razón: Gestoría Motas. Teléfono 22 70 00 22 69 71 ALBACETE.

VENTA de una parcela de 900 metros cuadrados con agua y con luz. Teléfono 22 70 00.

AUTOMOVILES

VENDO DODGE 3700, buen estado. Llamar mañanas 22 43 62 y tardes 22 79 13. Señor GOMEZ.

VENDO SIMCA 1.000 buen estado. Teléfono 23 68 03.

TRASPASOS

TRASPASO FERRETERIA por no poder atender. Buena situación. Teléfono 22 38 76.

ALQUILERES

LOCAL COMERCIAL en alquiler, en Pérez Pastor 71. 100 metros. Razón. Teléfono 22 07 71

SE ALQUILA PISO amueblado, sólo por las mañanas. Teléfono 22 44 68.

**CRUZ ROJA ESPAÑOLA**  
ASAMBLEA PROVINCIAL DE ALBACETE

Puestos Primeros Auxilios Permanentes -

ALBACETE	22 50 02	MADRIGUER.	48 42 11
ALMANSA	34 11 90	MAHORA	75
LA RODA	44 13 28	ALCARAZ	38 00 04
TOBARRA	32 51 98	MUNERA	37 22 81

En todas partes para todos

EN DEFENSA DE LOS INTERESES DE ALBACETE Y LA PROVINCIA SUSCRIBASE A «LA VOZ DE ALBACETE»

